

MTI BELFÖLDI HIREK

B 72. kiadás 1958. június 7. 21 óra 35 perc

Időjárásjelentés

1958. június 7.

A Meteorológiai Intézet jelenti június 7.-én, szombaton este 21 órakor:

Az éjszakai lehülés mérséklődik Spanyolország és Franciaországon keresztül délnyugati széllel páradus lételemek áramlanak Európa belső területei fölé. Utjukban csapadékos, helyenként zivataros időt okoznak.

Hazánkban ma kevés felhő volt, csapadékot sehol sem észleltek. A nappali hőmérséklet 18-23 fokig emelkedett.

Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnyo más 766 mm, mérsékeltten emelkedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: Változó felhőzet, több helyen elsősorban nyugaton záporosó, zivatar, mérsékelt délkeleti, később délnyugati-nyugati szél. A hőmérséklet kissé emelkedik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: nyugaton 11-14, az ország keleti részén 8-11 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 22-25 fok között. /MTI/

Megkezdődtek a Bakonyi Hetek

1958. június 7.

Szombaton Zircen megkezdődtek a Bakonyi Hetek. A szabadtéri színpad előtti téren rendezett megnyitón Bakos István, a Veszprém megyei tanács vb elnöke mondott ünnepi beszédet. Utána a zirci szimfonikus zenekar és kórus "Dallal, muzsikával Reguly nyomában" címmel ünnepi hangversenyt adott. A műsorban Reguly Antal, a magyarság eredetét kutató nyelvész, néprajzgyűjtő és földrajztudós által gyűjtött népdalok szerepeltek. Az ünnepi hetek alkalmából szombaton este kivilágították Reguly Antal zirci szülőházát és szobrát. /MTI/

Vége

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



MTI BELFÖLDI HIREK

B 1 kiadás 1958 június 8 7 óra 00 perc

Utcaterképek vidéki városokról

1958 június 8

Az Állami Földmérési és Térképészeti Hivatal Kartográfiai Vállalatának kiadásában megjelent Debrecen, Szeged, Székesfehérvár, Eger utcaterképe. A térképek négy színű offset nyomással készültek, az idegenforgalmi szempontból jelentős épületeket, intézményeket szemléltető grafikus ábrázolással, jelekkel tünteti fel. A 35 x 50 centiméter nagyságú térképek zsebalakúra hajtogatva 5.50 forintért kerülnek a könyvesboltokban árusításra.

A kiadó előkészíti Miskolc, Győr, Veszprém, Békéscsaba, Esztergom, Sopron, Nyíregyháza, Hódmezővásárhely és más városok térképének megjelentetését is. /MTI/

- o -

Exportra is gyártanak műanyag-sajtoló gépeket a Borsodvidéki Gépgyárban

1958 június 8

A Borsodvidéki Gépgyárban a jól bevált hatvan, száz és kétszáz tonnás nyomóerejű műanyagprésekkel az idén negyvenkettőt gyártanak. A különböző használati tárgyak és háztartási cikkek készítésére szolgáló gépekből eddig tizennégy készült el belföldi megrendelésre. Az év második felében megkezdik a gépek exportálását. /MTI/

- o -

Puli-számlálás a Hortobágyon

1958 június 8

A nagykiterjedésű hortobágyi pusztákon, ahol még ma is jelentős az állattenyésztés, a pásztorok leg-hűségesebb segítői a nyájörző pulikutyák. Most puli-számlálás volt a Hortobágyon. Megállapították, hogy jelenleg 204 pásztorkutya tevékenykedik a nagykiterjedésű legelőkön. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2 kiadás 1958 június 8 7 óra 05 perc

A pápai textiliák sikere Franciaországban

1958 június 8

A franciák rövid idő alatt megkedvelték a Pápai Textilgyár választékos mintájú és kifogástalan minőségű textiliáit. A próbaszállítványok után nagy tételben rendeltek a gyár egyik legsikerültebb női ruhaanyagából, a diszkrét mintával színezett alperitből, és a férfiinganyagból, a parisiánból. Ez az inganyag lehellétszerű színezéssel készül. /MTI/

- o -

Vikendházi és kertészeti gyékényszőnyegeket szállít Nyugat-németországba a Tápéi Háziipari Szövetkezet

1958 június 8

A Tápéi Háziipari Szövetkezet kétféle gyékényszőnyeget készít nyugat-németországi cégek részére. Az egyik méretű szőnyeget a vikendházak díszítésére és hőszigetelésére, a másikat pedig a kertészeti üvegágyak ablakainak lefedésére használják. Eddig már nyolc vagon gyékényszőnyeget indítottak utnak. /MTI/

- o -

Győrött is készítenek hosszuszáru nylon kesztyűt

1958 június 8

A Győri Kötöttkesztyű Gyárban, a vásárlók kívánságára, próbaképpen megkezdtek a hosszuszáru nylon kesztyűk gyártását. Száruk mintegy tíz centiméterrel ér a csuklón felül. Egyelőre néhány száz párat készítenek az új cikkből. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3 kiadás 1958 június 8 7 óra 10 perc

Termővé teszik az Őrségi földeket

1958 június 8

Vas megyében, az Őrségben mintegy 50.000-60.000 hold a savanyú, szerkezetnélküli, mészszegény talaj. Ezen a vidéken a gabona kétszeres fáradtsággal is csak feleannyi termést ad, mint a jóminőségű, könnyen-művelhető földeken. A Dél-nyugat-dunántúli Mezőgazdasági Kísérleti Intézet az Őrségi földek javítása céljából 75 holdon folytat kísérleteket. Somkőró, szarvaskerep és füves keverék vetésforgóval növelték a talajerőt és tavaly már 16-17 mázsás rozstermést és csaknem ugyanennyi búzát takarítottak be. Most a talaj vizgazdálkodási problémájának megoldásán munkálkodnak. Az Őrségi földek felszínén ugyanis a termőtalaj nagyon vékony, alatta pedig vizet át nem eresztő réteg húzódik. Sziki ekével és vakond-drén ekével megkezdtek az altalajlazítást, s így a vízáteresztő talajréteget 70-80 centiméterre vastagították. A talajt ezenkívül meszezéssel is javították.

A kísérleti telepen most a száraz idő ellenére sem ritka a térdig érő lóherő, szarvaskerep, a hajdina és más, az Őrségen eddig még nem termesztett növény. /MTI/

- o -

Szovjet mélyfuró berendezések könnyítik a munkát az Alföldi Kőolajkutató Vállalatnál

1958 június 8

Az Alföldi Kőolajkutató Vállalatnál nagyteljesítményű szovjet mélyfuró berendezésekkel dolgoznak. Legutóbb az egyik furásnál egy hónap alatt ezerkilencszáz méter mélységig hatoltak le. A régebben alkalmazott furóberendezésekkel, azonos körülmények között, egy hónap alatt csak ezerkétszáz méteres mélységet értek el. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI KIADÁS

B 4 kiadás 1958 június 8 7 óra 15 perc

Vagonszám exportálják a zöldborsót és a zöldhagymát Szolnok megyéből

1958 június 8

Szolnok megyéből az idén csaknem kétszerannyi zöldségfélét és gyümölcsöt szállítanak külföldre, mint az elmúlt években. Homok és Tiszajenő határából az utóbbi napokban mintegy 16 vagon zöldborsót és 600 mázsa zöldhagymát exportáltak Svájcba, a Német Demokratikus Köztársaságba és Csehszlovákiába. A Nagykunságban szedik már a korai fejésképosztát is, s ebből ugyancsak több vagonnal küldtek külföldre. A jövő hét végén megkezdik az országsszerte ismert és keresett nagykörű cseresznye szedését is. Több száz mázst küldenek a fővárosba és a Német Demokratikus Köztársaságba. /MTI/

- o -

A diósgyőri kohóipari tanulók vaskerítéssel látják el intézetük udvarát

1958 június 8

A diósgyőr-vasgyári 116 számú kohóipari tanulóintézet növendékei társadalmi munkában vassodronykerítéssel látják el iskolájuk udvarát. Munkájukat segítik az intézet oktatói, a Lenin Kohászati Művek pedig anyaggal járul hozzá a terv megvalósításához. A munkát előreláthatólag egy hónap múlva befejezik. A társadalmi munka értéke meghaladja a százötvenezer forintot. /MTI/

- o -

Baromfifeldolgozó gépet gyártanak a Nyíregyházi Mezőgazdasági Gépjavító Vállalatnál

1958 június 8

A Nyíregyházi Mezőgazdasági Gépjavító Vállalat dolgozói baromfifeldolgozó gép gyártását kezdték meg. Az újfajta gép levágja a baromfit, a vért összegyűjti, az állatot megtisztítja tollától és megmossa. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5 kiadás 1958 június 8 9 óra 00 perc

Az alföldi homokvidék kenyérgabonáját alakítják ki Kecskeméten.

1958 június 8

Érdekes kísérleteket folytatnak a Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kísérleti Intézet kecskeméti telepén. Kiss Árpád növénynevelő, 1951 óta munkálkodik az alföldi homokvidék kenyérgabonájának kialakításán, amely felváltaná az eddig általánosan termesztett nyengehozamu rozst és amely kombájnaratásra is alkalmas lenne. E célból háromfajta gabonát keresztezett: rozst, a Fleischmann és a bankuti búzát. Mindhárom gabona tulajdonságait egyetlen fajta szándékozik egyesíteni. A rozsz igénytelenségét, korai érését igyekeznek átvenni egy olyan búzafajtába, amely ezekkel a tulajdonságokkal nem rendelkezik, de bővebb termést ad, mint a rozsz. Az új fajtát azután rövidtörzsű olasz gabonafajtákkal keresztezi tovább, amelyek erős szárak miatt gépi aratásra alkalmasabbak, mint az ismert magyar fajták. Jelenleg 600 kisparcellán figyelik az ily módon keresztezett gabonákat. Az eddigi megfigyelések sikerrel biztatnak: máris sikerült olyan gabonafajtát előállítani, amely bőtermő, alacsony szárú és homokos talajon is jól diszlik. /MTI/

- o -

Ezernyolcszáz méteres új sugárútja lesz Debrecennek

1958 június 8

Debrecenben, a városrendezési tervek szerint, a Kossuth Lajos Tudományegyetem impozáns nagyterdei épületétől egészen a város szívéig, a Déri térig, új sugárutat alakítanak ki. A Somogyi-Bacsó ut telkeire már építik az új bérházakat. A távolabbi tervek szerint a régi házak lebontásával folytatódik ez a sugárút egészen a Déri tér mögé. Az új sugárút, amelynek kialakítása öt-hat évet vesz igénybe, ezernyolcszáz méter hosszú lesz és három szakaszból áll. Az erdő felőli részen tágasabb térközzel, a következő szakaszban pedig már zártabb egységben építik a házakat, míg a harmadik szakaszban ötemeletes bérházak sorakoznak. Az új házakban öt-hat év alatt mintegy ezer új lakást kapnak a debreceniek. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6 kiadás 1958 június 8 10 óra 00 perc

Hárommillió forint munkásvédelemre a diósgyőri kohászatsan

1958 június 8

A kohászat dolgozóinak munkáját különösen megnövekedett a nyári meleg. Vannak munkahelyek, ahol ötvenhatvan fokban hőmérsékletben dolgoznak. A diósgyőri kohászat illetékes szervei, a lehetőségekhez mérten, állandóan javítják a dolgozók munkakörülményeit. Minden üzemben gondoskodnak a szellőztetésről és, a szükségnek megfelelően, mintegy nyolcvan herdozható szellőzőkészüléket működtetnek. A gyári utak portalanítására locsolóautót szereztek be, hogy ne legyen fennakadás a védőital-ellátásban, szikvizüzemet állítottak fel. Még több más értékes munkásvédelmi épülettel, felszereléssel gazdagodik a diósgyőri kohászat. A központi hengerházak, a tüzállóanyaggyár és a bányagyár-részleg dolgozói részére három, együttesen csaknem kilencszáz dolgozó kényelmes tisztálkodására szolgáló, öltözőmosdó épül. Az öntödéknél és a bugacsiszolóban porelszívó berendezést szerelnek fel. Az öntödéknél az öntödésnél az égési baleset elhárítására elektromos ütközőt, a kohógáz tisztításánál pedig, a robbanás veszélyének megszüntetésére, önműködő jelzőberendezést alkalmaznak. A Lenin Kohászati Művekben munkásvédelemre ebben az esztendőben hárommillió forintot fordítanak. /MTI/

- o -

Neogyvenféle bitumen készül a Zalai Kőolajipari Vállalatról

1958 június 8

A Zalai Kőolajipari Vállalat telephelyén hat évvel ezelőtt épült fel Közép-Európa egyik legnagyobb bitumen gyára. Kezdetben csak egyfajta bitument készítettek, azóta azonban már negyvenre növekedett az itt előállított bitumenfélék száma. A vállalat ugyiszólván a világ minden részébe szállít már. Az idén mintegy másfélmillió forintos beruházással fejlesztik a bitumengyártás technológiáját. Ezzel a választékot is bővíteni tudják. Az a terv, hogy az összes nehéz fizikai munkát géposítják. /MTI/

- o -

"Fatörzs" vázákat készítenek az Ajkai Üveggyárban

1958 június 8

Az Ajkai Üveggyárban a legújabb üveggyártási technológiával megmunkált, fatörzshöz hasonló erezésű, több színben játszó vázákat készítettek. A mintadarabokat nemzetközi vásárokon és kiállításokon mutatják be. /MTI/

- o -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7 kiadás 1958 június 8 11 óra 00 perc

A Heves megyei fiatalok sok kezdeményezéssel segítik a takarékosági tervek megvalósítását

1958 június 8

Heves megye járási és városi KISZ bizottságai megtárgyalták a KISZ Központi Bizottságának a takarékoságról szóló határozatát. A fiatal értelmiségiek minden üzemben részt vesznek a takarékosági tervek elkészítésében és számos ötlettel, új kezdeményezéssel segítik a közös vagyon megőrzésében. A Mátravidéki Fémüvek ifjúsági takarékosági bizottsága felhívta az üzem ifjúságait és erre válaszolva a fiatalok eddig már több mint hetven javaslatot nyújtottak be a takarékosabb gazdálkodásra. A Heves Megyei Építőipari Vállalat KISZ bizottsága figyelo orjatekat szervezett az építkezéseken. Ezek tagjai szombaton és vasárnap végigjárják a munkahelyeket, összeszedik az elhagyott anyagokat, szerszámokat. A Mátravidéki Erőmű kiszistái munkaidejükön kívül a lakótelepi gyermekjátsszótér bekerítéséhez több ezer forint értékű drótkerítést készítettek maradék anyagból. A megye üzemi KISZ szervezetei ebben az évben már több mint nyolcszáz ezer forint értékű takarítottak meg. /MTI/

- o -

Szabolcs-Szatmár megyében társadalmi ellenörző brigád is segíti a kisiparban foglalkoztatott tanulók érdekeinek védelmét

1958 június 8

A Szabolcs-Szatmár megyei KISZ-bizottság legutóbbi ülésén foglalkozott az ipari tanulók helyzetével. Az ülésen, az előzetes vizsgálatok alapján, megállapították, hogy nem minden kisiparos tartja meg a szerződésben vállalt kötelezettségeit. Előfordulnak olyan esetek, hogy a tanulókat a megengedettnél hosszabb ideig dolgoztatják, vagy nem adnak nekik munkaruhát. A tapasztalt törvénysértések megszüntetésére elhatározták, hogy a KISZ, a szakszervezet és egyéb társadalmi szervek képviselőiből állandó jellegű társadalmi ellenörző brigádot alakítanak a magánkisiparban foglalkoztatott tanulók élet- és munkakörülményeinek rendszeres ellenörzésére. A KISZ alapszervezeteket is felhívták arra, hogy segítsenek az állami szerveknek a tapasztalt rendellenességek felszámolásában. /MTI/

- o -

Időjárásjelentés

1958. június 8.

A Meteorológiai Intézet jelenti 1958. június 8-án, vasárnap délben:

Gyenge légáramlás

Az Északi-tenger felett elhelyezkedő ciklon hatására a Brit-szigeteken és Németországban változékony, csapadékos az időjárás. Ezzel szemben Európa középső és déli területei felett uralmon levő anticiklon é területeken továbbra is biztosítja a derült, száraz időjárást.

Hazánkban szombaton csak gyenge nappali felhőképződés volt, csapadék sehol sem hullott. A nappali hőmérséklet észak-keleten csak 18-21, máshol 21-23. fokig emelkedett. Ma hajnalban általában 6-9 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 16.2 fok volt, a sokévi átlagnál 3.0 fokkal alacsonyabb.

Budapesten vasárnap 12 órakor a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, mérsékeltén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás hétfő estig:

Kevés felhő, valószínűleg csapadék nélkül. Gyenge légáramlás. A hőmérséklet lassan tovább emelkedik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 7-10, legmagasabb nappali hőmérséklet 25-28 fok között.

..-

Az V. Magyar Békekongresszus második napja

1958. június 8.

Vasárnap folytatta tanácskozásait az V. Magyar Békekongresszus, Majkut Tibor, a Hazafias Népfront Hajdu-Bihar megyei bizottságának titkára a megye békeharcosainak üdvözlését tolmácsolta, majd Garzó Tamás egyetemi tanársegéd, Straub F. Bruno kétszeres Kossuth-díjas akadémikus munkatársa olvasta fel az akadémikus felszólalását, amelyet betegágyában írt.
/folyt.köv./

/Az V. Magyar Békekongresszus....1.folyt./

7.

Bizonyosra veszem, hogy a kongresszus határozatában követelni fogja az atomkísérletek megszüntetését és ezen túlmenően követelni fogja az atomfegyverek eltiltására vonatkozó egyezmény megkötését. Azt hiszem azonban, hogy egy kongresszus hatásának kőtirányúnak kell lennie. Egyrészt a kongresszus küldötteinek az ország népének álláspontját kell leszögeznie, másrészt pedig a kongresszus küldötteiben új feladatok megoldására, új cselekedetek végrehajtására kell ösztönzést adnia. Ezért azt hiszem, érdemes néhány szót szólni az atomenergia felhasználásának módjáról, hiszen egyáltalában nem mindegy, hogy milyen gondolatok alapján jutunk határozatunk megszavazásához, nem mindegy milyen gondolatokkal térünk vissza munkánkhoz. Azok a gondolatok, amelyek tiltakozásunk mögött vannak, fogják eldönteni, hogy mit fogunk tenni a közel jövőben és csak ezek a cselekedetek adhatják a fedezetet, a súlyt tiltakozásunknak.

Csak a helyzet ismeretével rendelkező ember képes hatékonyan tiltakozni az emberiség elleni merénnyel szemben és ugyanakkor esélykövetően fellépni az atomenergia békés felhasználása érdekében. Magam is az utóbbi területen dolgozom, az atomenergia békés felhasználásának egyik területe a rádióaktív izotópoknak a biokémiai kutatásban való alkalmazása. Az utolsó évtizedekben ez a kutatási terület is sok olyan eredményt hozott, amely az orvosi gyakorlatban már felhasználható és a jövőben igen nagy mértékben tökéletesíteni fogja az orvosi munkát.

Ezen munkám során gyakran találkoztam a legkülönbözőbb műveltséggel rendelkező emberekkel, akikben a rádióaktív izotópoknak a kutatásban való alkalmazása szent borzadályt kelt, akik megremültek akkor, amíg megmondtam nekik, hogy az ő testükben is vannak rádióaktív izotópok. Nem lehet, hogy az ilyen emberek, akik az atomenergia legalapvetőbb kérdéseivel nincsenek tisztában, állást foglalhassanak kérdésben, - és ha állást foglalnak, állásfoglalásuk nem ér többet, mint a viviszekciósellenes vénkisasszonyoké.

/Folyt.köv./

B. fo. kiadás 1958. június 7. 11 óra 50 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....2.folyt./

Teljesen irreális, haladásellenes és emberellenes az az álláspont, amely az emberiség katasztrófájának tartja az uránhasadást, a termionukleáris reakciók felfedezését és szerencsétlenné érzi magát azért, mert ebben a korban született. Az atomenergia felszabadításának megismerése óriási lehetőségeket jelent, mind a jó, mind a rossz irányba felhasználás számára. A békeharc nem merülhet ki abban, hogy tiltakozunk a rossz ellen, hanem azt kell, hogy jelentse, hogy cselekvő módon felhasználjuk áldásait arra a célra, hogy megerősítsük a magunk táborát.

Azokon a békegyűléseken, ahol a békekongresszunkat előkészítették, mint munkahelyemen az Orvostudományi Egyetemen, valamint a Tudományos Akadémián, a kérdések konkrétan kerültek szóba. De még nagyon sok olyan emberrel találkozom, akik az atomenergia alkalmazásának lényegét nem értik, s ez a véleményem, hogy békebiztonságainknak fel kellene használniuk a tudományos kutatók, a pedagógusok ezreit, akik a kérdésben tájékozottak, hogy a békegyűléseken világosan megmagyarázzák az embereknek, miről van szó.

Meg kell értetni azt, hogy az atomenergia felszabadítása szükségszerűen maga után vonja rádióaktív izotópok keletkezését. Ha ez a folyamat atommáglyában megy végbe, a keletkező izotópokat fel lehet használni a gyógyászatban, fel lehet használni az iparban. Az izotópok orvostudományi alkalmazása az egész emberiség szempontjából számszerűen nehezen értékelhető ki, az ipari alkalmazás viszont jelenlegi becslések szerint évente körülbelül milliárd dolláros önköltségcsökkenést eredményezhet, nem beszélve arról, hogy az erőművek az emberiség technikai fejlődésének további lehetőségét adnak az energiaszforrások bővítésével. Ma már nem probléma az, hogy az atommáglyákat úgy működtessék, - az izotópokat az iparban és a gyógyításban úgy használják fel, hogy sem az izotópokkal közvetlenül dolgozók, sem pedig az atommáglya közelében élők semmiféle károsodást ne szenvedjenek. Ehhez csupán megfelelő szakértelemre van szükség. Az izotópok békés felhasználása sokkal kevesebb veszélyt jelent, mint más technikai találmányok bevezetése. De hangsúlyozom, ezért, mert ma már ismerjük hatásait és ismerjük a védekezés módját.

/Folyt.köv./

B. 11. kiadás 1958. június 7. 11 óra 15 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....3.folyt./

Hatásuk lényege az, hogy a rádióaktív izotópok úgynevezett ionizáló sugárzásokat bocsátanak ki. Szerencsére olyan tökéletes műszerekkel rendelkezünk, amelyek az ionizáló sugárzás rendkívül kicsi szintjét is ki tudják mutatni. Ez lehetővé teszi az ionizáló sugárzások olyan mennyiségének megmérését, amelynek az ezerszerese sem okoz még komoly veszélyt az ember szervezetére. Így lehetővé válik annak megállapítása is, hogy a természetben mindenütt található ionizáló sugárzás, az ember mindig is ki volt téve sugárzások hatásának. A rádióaktív sugárzások mérési technikájában ezt a természetben mindenütt jelenlévő sugárzást háttérnek nevezik. A háttérsugárzás a természetes anyagokban előforduló kismennyiségű rádióaktív anyagoktól, másrészt az úgynevezett kozmikus sugárzásból tevődik össze, utóbbi a világrúrból származik.

A rádióaktív izotópok békés alkalmazása ezt a háttérsugárzást nem befolyásolja. Ismeretes az, hogy évtizedek óta izotópokkal dolgozó kutatóintézetekben a háttér változatlan marad, ha megtartják a szükséges rendszabályokat. Intézetünkben negyedik éve dolgozunk izotópokkal és a háttér azóta semmit nem változott.

Egészen más a helyzet a hidrogénbombával kapcsolatban. A kísérleti hidrogénbomba-robbantások következtében nagymennyiségű rádióaktív anyag szóródik szét a levegőben és ez néhány év alatt ülepszik le a Föld felületére. Az atombomba-robbantás folyamán keletkező fontosabb izotópok évtizedeken keresztül bocsátanak ki sugárzást. Ennek következtében a háttér emelkedik. Kiszámították, hogy az eddig elvégzett hidrogénbomba-robbantások következtében már 10 kg Sr⁹⁰ van a levegőben, s mire ez lehullik, a háttér néhány százalékkal emelkedni fog az évek folyamán, még akkor is, ha a robbantásokat most abbahagyják. A kérdés az, hogy ennek mi a következménye.

/Folyt.köv./ 15-25

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás 1958. június 7. 16 óra 05 perc

/ Az V. Magyar Békekongresszus ... 4. folyt. /

Az ionizáló sugárzásoknak az élő szervezetekre gyakorolt hatásáról elég sokat tudunk, de még sok hiányosság is van tudásunkban. Két alapvető tényt le lehet szögezni. Az egyik az, hogy az ionizáló sugárzások hatása összegződik, tehát egy bizonyos sugárzásmennyiség által okozott káros hatás ugyanakkora lesz, ha valaki azt egyszerre kapja meg, mintha igen kis sugárzás alakjában egész életén keresztül éri a szervezetét. Ebből arra lehet következtetni, hogy már a természetben adott háttérsugárzás is bizonyos károsodást idéz elő. Nem igaz az, amit egyesek hangoztatnak, hogy a meglévő háttérsugárzashoz az ember és az állatok szervezete már alkalmazkodott. Az ionizáló sugárzásokhoz éppen úgy nem lehet alkalmazkodni, mint a féjbelövéshez. Csupán arról van szó, hogy a háttérsugárzás az élőlényeknek csak egy kis százalékában okoz káros hatásokat. Az ionizáló sugárzás parányi részecskékből áll, amelyek szervezetünkbe jutva egy-egy molekulát képesek csak elröncsolni. A véletlenül mulik, hogy ez a molekula, amit eltalálnak, mennyire pótolhatatlan az ember számára. Így az egyik embert ért sugárzás nem okoz változást, a másik esetében viszont a szerencsétlen véletlenek halmozódása ezt eredményezi, hogy káros elváltozás jön létre.

Állatokkal és baktériumokkal végzett kísérletekben megállapították, hogy a sugárzás mennyisége és az elváltozások között arányosság áll fenn. Ez annyit jelent, hogy a háttérsugárzás kétszeresére való megnövekedése kétszer annyi, vagy esetleg valamivel több károsodást okoz. Ha tehát az atombomba-kísérletek következtében a háttér csak néhány százalékkal is emelkedik, abból kiszámítható, hogy hány tizezer ember fog körén elpusztulni csak az elvégzett kísérletek miatt és kiszámítható, hogy évente mintegy 5000 gyermek fog olyan erős fogyatékossgal születni, amely/tönkreteszi, holott a nukleáris kísérletek elvégzése nélkül ezek is egészségesen születtek volna meg.

életét
A másik alapvető tény, amit le kell szögezni, az, hogy az ionizáló sugárzások káros hatását nem lehet meggyógyítani. Természetesen közvetlenül a súlyos megsérülés elszenvedése után az áldozatok egy részét megfelelő orvosi kezeléssel meg lehet menteni attól, hogy járulékos szövődmények következtében meghaljanak. /Folyt.k./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás 1958. június 7. 16 óra 05 perc

/ Az V. Magyar Békekongresszus ... 5. folyt. /

A helyzet olyan, mint a lövészi sérüléseknél: az orvosi kezelés megakadályozhatja az elvérzést és a fertőzést, de magát a károsodást nem tudja megfordítani.

Azok a káros hatások, amelyeket az ember szervezetében az ionizáló sugárzások kifejtenek, többfélék. Nem szükséges emlékeztetnem arra, hogy az egész testet ért nagy sugármennyiség rövid idő múlva halálos lehet. Sokkal fontosabb azt kiemelni, hogy a nem halálos adagoknak milyen következményei vannak. Hirosimában igen nagy számok alapján lehetett megállapítani azt, hogy az atombombarobbanás következményeként egy évtizeden keresztül nagymértékben megemelkedett a különböző degeneratív betegségek, elsősorban a fehérvérűség százalékaránya, míg az egy évtized alatt született gyermekek között 15 százalékra ugrott fel a torzszülöttek számaránya. Ne felejtjük el, hogy a hidrogénbomba körülbelül 2.500-szorosa hatékonyabb, mint a hirosimai atombomba volt, tehát a hidrogénbomba ilyen hatása óriási mértéket jelent, ha meggondoljuk, hogy a hirosimai utókövetkezmények is, eddig már 30.000 torzszülött gyermek szerencsétlenségét okozták az utódokban.

A káros hatás lényege az, hogy az ionizáló sugárzások maradandó elváltozásokat okoznak a szervezetnek azokban az alkotórészeiben, amelyek a tulajdonságok átörökítését biztosítják. A sugárzásoknak az az úgynevezett mutációt fokozó hatása mindig a káros irányban érvényesül, vagyis kevésbé életképes utódokhoz vezet. A káros tulajdonság nemcsak a közvetlen utódokban jelentkezik, hanem több generáción át megmarad.

Azért beszéltem itt is kissé részletesebben ezekről a technikai részletkérdésekről, mert ezen keresztül meg kell értenünk, mi a különbség abban, ha a békekemőzgalom a háberu ellen harcol, és mi a különbség abban, ha a békekemőzgalom az atomkorszakban fenyegető háberu ellen áll. /Folyt.köv./

15.25

B 14. kiadás 1958. június 7. 16 óra 10 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus... 7. folyt./

Nem szabad elfelejteni, hogy a modern háborus technika eddig a háboru borzalmainak mennyiségi fejlesztésre vezetett a modern háboru a trójai háborútól abban különbözik, hogy hatalmas területeken, sokkal több ember elpusztításával jár. Az atomkorszak ezt a mennyiségi fejlődést ugrásszerűen meggyorsította, hiszen az interkontinentális ballisztikus rakéták és a hidrogénbomba töltetek a háboru hatókörébe vont területet az egész Föld felszínére kiterjesztették és mint említettem, az emberiség jelentős részének rövid idő alatt történő elpusztulását lehetővé teszi. - Sokkal fontosabb azonban az, hogy az atomkorszak minőségi változást jelent e téren. Minőségileg megváltozott a helyzet azért, mert az atomháboru hatása nemcsak addig tart, amíg a háboru végével a fegyverek elhallgatnak, hanem évtizedeken át sújtja a késői utódokat. Egy Napoleon, egy Hitler, egy-két évszázad távlatából a történelem rosszemlékü epizódja. De egy atomvilágháboru után évszázadokkal a korcs, az életképtelen utódok, a rádióaktivitással szennyezett Földön élő emberek átkozni fogják azt, aki atomháborut kirobbantott. A ma emberének tisztában kell lennie ezzel a minőségi változással. A történelem azt mutatja, hogy az emberiség újra és újra napirendre tudott térni a háboruk fölött, az élet folyt tovább, a háboru a politika eszköze volt. De ez a minőségi különbség: az atomháboru fölött nem lehet újra napirendre térni, s ezért hangoztatják ma világosan látó emberek: a háboru ma már nem lehet a politika eszköze.

Ezeket a gondolatokat végig kell gondolnunk, az emberekkel a gondolatnak ezt az utját alaposan meg kell ismertetnünk. Mindezek a tények kell, hogy mozgósítsák az embereket a háboru ellen, az atomháboru ellen. De ugyanakkor békeharcunkhoz hozzátartozik az is, hogy ne mulasszuk el az atomenergia felhasználását az emberiség érdekében és fokozzuk munkánkat, hogy a sugárzások biológiai hatását jobban megismerve, a védekezés módjait felismerhessük.

/folyt. köv./

B 15. kiadás

1958. június 8.

16 óra 10 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus... 7. folyt./

Ezután Kiss Árpád, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára emelkedett szolásra: A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága nevében meleg szeretettel köszöntötte az V. Magyar Békakongresszus elnökségét, küldötteit, a meghívott külföldi és hazai vendégeket. /Haps/. Nagy figyelemmel és örömmel hallgattam tegnap Varga Pál tagzóember, Dozséry László, Lacsán Mihályné felszólalását, a csepeli vasasok Kocsai Ferenc hangerész által tolmácsoltt véleményét és Bognár József egyetemi tanár tudományos fejtegetését, amellyel éppen azt bizonyította be itt a kongresszusnak, hogy még azok a kevesek is, akik egy harmadik világháborúra spekulálnak, hogy anyagi jólétüket, vagy uralmukat ezzel biztosítsák, ingotag talpra építenek. Ugy látom, a kongresszus küldöttei kifejezésre juttatják hazánkban az egyszerű emberek millióinak béke-akaratát.

-A békeharcban való részvétel - tudjuk - nemcsak a párttagok, a szakszervezetekben tömörült munkások feladata, részvételében abban kevés kivétellel az egész magyar nép. Itt vannak a küldöttek között a bányászok és a kohászok, az ipar dolgozói mellett az egyéni és termelőszövetkezeti parasztok, az értelmiségiek, a tudomány és a kultúra legkiválóbb képviselői, itt vannak a fegyveres testületek tagjai, nők és férfiak, fiatalok és öregek, megtaláljuk a küldöttek között a különböző egyházak munkásait is.

-A kérdés, amit megtagyvalnak, amiben a küldöttek állást foglalnak: az egész emberiség nyugodt, boldog slete, a béke épe. Nincs a világtörténelemben még egy olyan évszázad, amely ennyi nyomorúságot, szomorúságot és szenvedést zúdított volna az emberiségre, mint amennyit az első világháboru óta a Föld népei szenvedtek. Az első világháboru 17 millió halottat követelt, a második világháboru csaknem 50 millió férfi, nő és gyermek életét oltotta ki, s anyagi javakban több, mint ezer milliárd dollárra becsült kárt okozott. Ha a technika és tudomány további hatalmas fejlődése következtében még szörnyűbb és még pusztítóbb fegyverekkel fenyegetnek a harmadik világháborút kirobbantató káro imperialiszták háborus provokátorok. Erre mutatott rá Straub F. Bruno hozzászólása is. Azért állunk ki egyenbertént a háboru ellen, a béke mellett, hogy ezeket a szörnyűségeket elkerüljük. Senki többé ne kelljen édesanyáknak gyermekeiket, özvegyeknek férjüket, árváknak apáikat siratni. Mi nem akarunk háborut és nagyjelöljük azt a hatalmas erőfeszítést, amit a Szovjetunió a szocialista tábor élén a békeért, a lasszerel sért, a különböző társadalmi rendszerek békés egymás mellett éléséért tesz.

/folyt. köv./

15 42

B 16. kiadás

1958. június 8.

16 óra 15 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus.....8. folyt./

- A mi hazánkban népi demokrácia van és a munkások, parasztok, demokratikusan gondolkodó értelmiségiek a szocialista hazát építik. Vannak eredményeink és van még nagyon sok tennivalónk. A második világháború rombolását népünk szorgalmas munkájával csaknem teljesen eltüntette, emellett sok szépet és újat is épített. Pártunk, a Magyar Szocialista Munkáspárt és Központi Bizottsága minden módon támogatja az Országos Békatanács munkáját. /Taps/.
- Ol tudjuk, hogy a békéért vívott harc egy része a szocializmus építésének. Ha a békét a következő évtizedekben biztosítani tudjuk, a szocializmus erői, a népjólét, a kultúra még eredményesebben fog fejlődni.

Vannak nálunk még, akik nem értenek velünk egyet a szocialista rendszer építésében, de ezért békét akarnak. Ha ez így van nálunk, még inkább így van a tőkés országokban. A szocialista tábor egysége, gazdasági eredményei, népeinek évről-évre javuló élete erős vonzóerőt gyakorol és jelenti a gyarmati és a kapitalista országok tömegét felé. Ezekben az országokban a haladás, a szocializmus hívei, az átmeneti viszályok ellenére növekednek. De a békét, a különböző társadalmi rendszerek békés egymás mellett élésének hívei még gyorsabban erősödnek. Ezekkel az erővel van az Országos Békatanács kapcsolatban és ezért az Önök tevékenysége - tisztelt küldöttek - igen nagy jelentőségű.

- Önök között - kedves békeharcos küldöttek - sokan vannak, akik velünk együtt éltek át két véres világháborút. Emlékezzenek vissza, hogy mindkét esetben - legalább is a világháború kirobbantásának az elején - a való-célokat nem látó, félrevezetett tömegek még lelkesedtek is érte. Ez a lelkesedés ugyan gyorsan elhervadt, de akkor már megvolt a háború. Ma már sokkal nehezebb a népeket meggyőzni és a háborúnak az egyszerű emberek között híveket szerezni. Ma ilyen emberek a népi demokratikus országokban csak a szocializmus titkos ellenségei között találhatók, de ezek száma nagyon kicsi. A kapitalista országokban pedig még a kapitalistáknak is csak egy része - és pedig kisebbik része - az, aki egy harmadik világháborúra spekulál.

- Mi úgy értékeljük, hogy az Országos Békatanács és a Béke Világtanács nemzetközi viszonylatban értékes munkát végez. Az Önök megjelenése a nemzetközi fórumokon - ahol a világ haladó gondolkodású tudósai, művészei és az egyszerű munkások képviselői jönnek össze, hogy kicseréljék nézeteiket a béke megvédése ügyében - sokban elősegíti a különböző társadalmi rendszerek békés együttélésének ügyét. /folyt.köv./

B 17. kiadás

1958. június 8.

16 óra 45 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....9. folyt./

A jelenlegi nemzetközi helyzetben valamennyi ország korránya, vezető politikussai, de összes dolgozó is, nagy felelősséggel tartoznak a világbéke sorsáért. Az egyszerű emberek százmillióit nap mint nap foglalkoztatja, nyugtalanítja az a kérdés, sikerül-e elhárítani egy minden korábbinál pusztító atomháború veszélyét, sikerül-e lefogni a magasabb profitot hajhászó fegyvergyárosok kezét, sikerül-e végtétetni a fegyverkezési hajszának, sikerül-e a béke és a haladás szolgálatába állítani a technika és a tudomány nagy vívmányait?

- A mi pártunk, a Magyar Szocialista Munkáspárt bizakodóan tekint a jövő felé és hiszi, hogyha a béke erői és hívei nem csökkentik erőfeszítéseiket és őszere vigyáznak, meg tudjuk ovni a békét. Bizakodásunk alapja annak a hatalmas békétábornak az ereje és egysége, amely - élén a Szovjetunióval - eredményesen küzd a békéért, s már nem egy háborús provokációt hártott el. Magyarország is szorosan kapcsolódik ehhez a békétáborhoz. De bizakodva tekintünk a békeharcosok erősödő mozgalmára a kapitalista országokban is. Ezzel a mozgalommal kell az Országos Békatanácsnak egészséges, jó kapcsolatokat kiépítenie és tartania.

Kívánunk a Stockholmban összeülő kongresszusnak eredményes, sikeres munkát. Hosszú oda, a mi küldötteink, hogy a béke tartós legyen. Adjanak nyugalmat a világnak és akkor meglátják az egész világon békés gazdasági versenyben, milyen eredményeket ének el azok az országok, ahol a munkások, parasztok, demokratikus értelmiségiek vezetnek. Irjanak és beszéljenek a mi szép országunkról külföldön, ahol az emberek tudják, mi a háború és gyűlölik azt. És ismertessék meg a magyar nép millióit a Béke Világtanács nemzetközi tapasztalataival. Ezekhez kívánok a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága nevében sok sikert és az V. Magyar Békakongresszus tanácskozásaihoz eredményes, jó munkát. Eljen a világbéke! Nagy taps!

Özv. Toma Józsefné, a csillaghegyi Lenárugyár szövegírója többek között a következőket mondotta:

Egyszerű dolgozó asszony vagyok, anya, akinek szívében ég a béke vágya, mert az első világháború édesapámat kérte áldozatul, a második világháború pedig férjemet, három gyermekem édesapját vette el. Most pedig adjam oda fiam, vagy egész otthonomat? Nem! Elég volt! Mi egybe gyűltünk, hogy választott küldötteink a stockholmi világbékakongresszuson elmondják a mi üzenetünket és kívánságunkat.

- Üzenetem először szól a francia asszonyoknak.

/folyt.köv./

7

B 18. kiadás

1958. június 8.

16 óra 50 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....10. folyt./

Tudom, nehéz helyzetben vagytok, de tartsatok ki a béke frontján, ne engedjétek, hogy most egy harmadik, egy még borzalmasabb háború induljon el, amely tönkretesz mindent. Tudjuk nagyon jól, ez a háború el akarja pusztítani a világot, a kulturát, a boldogságot. Nem, nem engedhetjük ezt. Alljatok ott erősen és ne engedjétek. Mi nem akarunk háborút, elég volt a borzalmakból, nem akarunk még egyszer Hirosimát.

Mi magyar dolgozó édesanyák üzenjük a világ asszonyainak: legyenek erősek, szavatok mint az orkán zúgjon és harsogjon: békét akarunk, nem akarunk háborút! /Nagy taps/

Gertler Viktor a magyar művésztársadalom küldötte felolvasta a világ művészeihez intézett felhívásukat:

"A világ művészeihez, barátainkhoz! A magyar művészek nevében kiáltunk hozzátok! Ery sokat szenvedett kis nép nevében, amely két világháború után végre rátalált a békés alkotómunka útjára. Mi művészek öt világrészben élünk, különböző országokban, különböző vilámnézet, más és más stílus jegyében alkotunk, de hivatásunkban egyek vagyunk és csak egyek lehetünk: az emberiség békéjét és boldogulását szolgáljuk. Bizonyára ismertek bennünket, hisz Ády Endre és József Attila, Bertók Béla és Lukácsy Mihály örökösei vagyunk és talán nem ismeretlenek előttetek a magyar film és színművészet eredményei sem. Előttünk értelmét és célját népeink felnevelésében és közelebb hozásában látjuk, legnagyobb ellenségünknek a háborút tekintjük.

- Mint valami elvont fogalomról, úgy beszéltek hajdan az írők a világ ítélőszékéről. A világ ítélőszéke ma már létezik. Nevezhetjük közvéleménynek, vagy bármi másnak is, de az a fő, hogy soha nem kápszelt orreje és súlyá van. Ennek a közvéleménynek, a békészerető emberiségnek a nevében kiáltunk vétőt mi, haladó és békészerető művészek alkotásainkkal is a háború ellen. Hiszen nekünk mindennél fontosabb a béke! Jelenti: hogy megszólalhassanak a mozarti muzsika fuvolái, hogy béke és csend legyen műtermekben az alkotómunkánál, hogy áhítatos csendben megszólalhasson a színész: "Lenni vagy nem lenni..." és mindehhez elsősorban lenni kell!

A nyílt mindent szeretnénk megvalósítani egy rövid élettályaán, és csak az ut vége felé dűbbenünk rá, hogy mennyi minire nem marad idő. Ne engedjük hát, hogy esztelen háboruban rombolják le mindent, amit az emberiség eddig alkotott. Ne engedjük, hogy újra elszabaduljanak a háború furiái. /folyt.köv./
/házatokban átmentéspontok létesítését. Mi ott állunk mellettek. Nyugt-átmentország asszonyai! "desonyák, édesapák! Két világ-háború indult el hazátokból romba dönteni a világot. Ne engedjétek,

16-37

B 19. kiadás

1958. június 8.

16 óra 50 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....11. folyt./

Minden erőnkkel, tehetségünk legjavával erősítsük tovább az emberiség összefogását, a népek megórtását, a békét!

Orkődjétek velünk e yűtt, világ összes művészei!
Ezt kőrik tőletek a magyar művészek. /Nagy taps/

Bugár Jánosné, a STOT titkára a szakszervezeti mozgalom feladatairól szőlt a békéharcban. Megállapította: a magyar szakszervezetek idei februári XII. kongresszusa igen nagy felelősséggel foglalkozott a békemozgalom kérdéseivel. Moga a kongresszus is nagy békedemonstráció volt, mert hiszen azon 16 ország, közöttük az arab országok szakszervezeti küldöttei is résztvettek és kinyilatkoztták állásfoglalásukat a béke mellett. A magyar szakszervezetek azzal is segítik a békemozgalmat, hogy a más országok szakszervezeteivel erősítik kapcsolataikat, nemcsak a Szakszervezeti Világszövetséghez tartozó szakszervezetekkel, hanem az ugynevezett sárga, vagy autonóm szakszervezetekkel tartott kapcsolataikat is igyekeznek felhasználni, ho y az együttes megnyilatkozásokon az utőbbi szakszervezetek is résztvégyének. A magyar szakszervezeti mozgalom kiveszi részét a zai békemozgalomból is. A szakszervezeti mozgalom vezetői támogatják az üzemekben folyó békemunkát is. Ugy gondolom, hogy a barátsági hónapban lényegesen elreléptünk etekintésben és minden feltétele, minon lehetősége megvan a további fejlődés biztosításának. Nemcsak a határozatokban, hanem a szakszervezetek testületeiben is megvan az elhatározottság, hogy a szakszervezeti mozgalom vegye ki részét az egész emberiség, s ezen belül a magyar dolgozók nagy ügyének, a béke védelmének szolgálatából. /Taps/

Szajfidin Kicslu, a Béke Világtanács Lenin-díjas elnöke, az Indiai Békatanács elnöke szőlt fel ezután:

Egy békakongresszus bármely országban nagyfontosságú, de egy olyan sokat szenvedett országban, mint Magyarország, ahol a szenvedéseket a nemzetközi feszültség okozta, még nagyobb jelentőségű. Ezért úgy érzem, hogy megtiszteltetés számomra, hogy résztvehetek ezen az összejövetelen és az Önök igen fontos munkájában. Olyan országból jöttem, amelynek népe politikai meggyőződésre tekintet nélkül kívánja a békét és a nemzetközi feszültség enyhülését. /Taps/

- Népem őszinte és meleg üdvözlétét tolmácsolon Önöknek és mindannyian sok sikert kívánunk munkájukhoz. /Taps/.
Őszintén remélem, ho y a nemzetközi helyzet javulásával azoka feszültségek, amelyeket a nemzetközi helyzet okozott, fokozatosan csöktennek majd. Bizonyos vagyok benne: India népe őszintén kívánja, hogy békében éljenek, a békéért éljenek és mielőbb oldják meg bűnső problémáikat. /folyt.köv./

16-50

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás 1958. június 8. 14 óra / perc

Vasárnap a balatoni vonalon próbálták ki a Nemzetközi Vasutegylet küldöttei a Ganz Vagon új Diesel-vonatát

1958. június 8.

A Nemzetközi Vasutegylet több mint husz európai országból érkezett küldöttei vasárnap balatoni kiránduláson vettek részt. A MÁV a konferencia tagjainak azzal kedveskedett, hogy ebből az alkalmából indította próbautjára a Ganz Vagongyár új Diesel motorvonatát, amely Egyiptom számára készült. Ugyancsak ezen az uton mutatták be a vendégeknek a Helikon expresst. A vonaton a Ganz Vagongyár műszaki vezetői ismertették a magyar ipar új alkotását. A külföldi küldöttek a szerelvény megtekintése után elmondották, hogy műszakilag kitűnőnek találják a motorvonatot.

A küldöttek Siófokon hajóra szálltak és délután Tihany műemlékeit, a Tihanyi Múzeumot, Tihany természeti kincsét tekintették meg, majd Balatonfüredre rándultak ki, Paul Armand Rousseau, az UIC helyettes főtitkára a kiránduláson elmondta, hogy az UIC tagjai köszönettel tartoznak a MÁV-nak a szívélyes vendéglátásért. Az UIC munkájáról szólva hangsúlyozta, hogy igen sok fontos kérdésben hoznak majd határozatot ezen a konferencián. Jelentősek lesznek a kereskedelmi, gazdasági, technikai határozatok, amelyek mind elősegítik az európai vasutak együttműködését. /MTI/

--

Megyei uttörőtárlkozó Szombathelyen

1958. június 8.

Vasárnap Szombathelyen rendezték meg Vas megye uttörői a 11. megyei uttörő-találkozójukat. Délelőtt az uttörő ének- és zenekarok, valamint tánc- és színjátszó csoportok szerepeltek, majd a Haladás-sportpályán a járások legjobb uttörőcsapatai labdarugó-bajnokságát bonyolították le. Délután a szabadtéri színpadon volt műsor. Az egész napos ünnepséget este a Puskin parkban megrendezett táborüz zárta. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1958. június 8. 14 óra / perc

Az OKISZ vezető szerveinek megválasztásával befejeződött a kisipari szövetkezetek küldöttgyűlése

1958. június 8.

Vasárnap reggel folytatták az OKISZ harmadik országos küldöttgyűlésének tanácskozását. A vitában a felszólalók egyöntetűen megállapították, hogy a beszámolási időszakban - 1954-1958-ig terjedő években - a kisipari szövetkezeti mozgalom nagyot fejlődött. A lakosságnak nyújtott szolgáltatásai azonban nem feleltek meg teljes mértékben a követelményeknek. A szövetkezetek nagyobb megbecsülést és több segítséget kértek igazgatási szerveinktől, köztük a helyi tanácsoktól.

A vasárnapi ülésen résztvett Szurdi István, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a párt ipari osztályának vezetője, Nagy Józsefné könnyűipari miniszter, Kisházi Ödön munkügyi miniszter. A küldöttgyűlést üdvözölték a csehszlovák és a lengyel szövetkezetek küldöttei.

A vitában elhangzottakra Erdős József, az OKISZ elnöke és Láng Lászlóné, a Kisipari Szövetkezeti Kölcsönös Biztosító Intézet elnökhelyettese válaszolt.

A küldöttgyűlés határozatot hozott a kisipari szövetkezetek feladatairól. Alapvető feladatként jelölte meg a kissorozatu, kiváló minőségű, a választékot bővítő exportra alkalmas termékek előállítását. Kimondja, hogy fokozni kell a lakosság közvetlen megrendeléseinek kielégítését. A szövetkezetek őrizzék, ápolják és fejlesszék a nagymultu magyar kézműipari kultúra hagyományait. Gondoskodjon az OKISZ az állami iparral kialakított munkamegosztás mellett a szövetkezeteken belüli helyes munkamegosztásról. A küldöttgyűlés megállapítja, hogy a szövetkezeti iparnak jelentős feladatai vannak a falusi lakosság ellátásában. Ezért megbizsa az OKISZ vezetőséget, hogy vizsgálja meg a falusi vegyipari szövetkezetek helyzetét. Az OKISZ vezetősége könnyítse meg, esetleg új típusú kisipari szövetkezetek létrehozásával is, a kisiparosságnak a szövetkezetekbe való belépését. Kimondja a határozat, hogy a szövetkezeti mozgalomban kialakult beosztott dolgozó rendszert elsősorban a csökkent munkaképességű dolgozók foglalkoztatására kell felhasználni. A küldöttek egyhangúlag elfogadták az alapszabály módosítására beterjesztett indítványt, majd megválasztották a szövetkezetek vezető szerveit. A választmánynak 85 rendes és 15 póttagja, az elnörszű bizottságnak 5 rendes és 3 póttagja van.

/Folyt.köv./

16-50

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1958. június 8. 17 óra 65 perc
/Az OKISZ vezető szerveinek. . . 1. folyt./

Az új választmány megtartotta első ülését, amelyen megválasztotta az OKISZ elnökségét. Elnök: Erdős József, elnökhelyettesek: Ferenczi Tibor és Simon Lajos. A Kisipari Szövetkezeti Kölcsönös Biztosító Intézet elnöke: Láng Lászlóné, az ellenőrző bizottság elnöke: Kiss Béláné.

A küldöttgyűlés Erdős József elnöki zárszavával ért véget, délután a tanácskozás résztvevőinek tiszteletére az MPK-pályán jubileumi sportünnepélyt rendeztek, este pedig a Sportcsarnokban megkezdődött a nemzetközi fodrászverseny. /MTI/

Iskolakertet avattak Dunavarsányban

1958. június 8.

Dunavarsány község vezetői és gazdái iskolakertet állítottak fel azzal a céllal, hogy a diákokkal megszerettessék a kertészkedést és a mezőgazdasági munkákat. Az iskolakertet vasárnap délelőtt ünnepélyes külsőségek között avatták fel.

A kertet Malmos József iskolaigazgató vette át Kelemen Gábortól, a községi tanács elnökétől, majd Domokos János egyetemi tanár, a Kertészeti Kutató Intézet igazgatója tartott előadást. /MTI/

Kulturális seregszemle Kaposvárott

1958. június 8.

Somogy megye legjobb színjátszói, népi táncsoportjai, kórusai, népi együttesei, szavalói részvételével vasárnap zajlott le a kulturális seregszemle megyei bemutatója Kaposvárott.

A bemutatóon résztvett többek között a kutasai, a hedrehelyi, a szentmihályhegyi, a somogyszentpáli népi együttes, a barcsi színjátszó csoport, a buzsáki, karádi táncsoport, valamint a kadarkuti énekkar.

Az eredményhirdetésre, mivel a bemutató a késő esti órákba nyúlt, csak egy hét múlva kerül sor. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1958. június 8.

17 óra 10 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus... 12. fel. t./

- Nagy történelmi változások előtt állunk. A tudomány és a technika fejlődése határtalan lehetőségeket nyitott meg az emberiség számára. Ugyanakkor azonban nem szűnik a fegyverkezési hajszát. A hatalmas pénzüsszögek és energia vész kárba. A világ háttérzakodása további feszültséghez és összeütközésekhez vezet. Bizalmatlanság és féltelen mértezi a nemzetközi légkört és növeli a nukleáris fegyverek veszélyét. Hogy tudjunk ezen a veszélyen, a nemzetközi kapcsolatokat új, dinamikusabb alapokra kell helyezni. Meg kell szüntetni a nemzetek közötti olyan kapcsolatokat, amelyek elnyomisan, gazdasági egyenlőtlenségen és kizsákmányoláson alapszanak. /Taps/.

- Senki számára sincs addig biztonság, amíg mály a szakadék felé és nyugat özött és fenyegetnek a nukleáris fegyverek. Ha a népek együtt harcolnak a közös érdekekért, el fogják felejteni azokat a különbségeket, amelyek ma elválasztják őket egymástól. Ha szüntetik a félreértéseket és az nagy segítség lesz egy olyan világot átformáló korszak kialakításában, amely a békén és jóléten alapszik.

- Legutóbbi tudományos csodák és technikai eredmények még jobban aláhúzzák az építő együttműködés szükségességét a nukleáris korszakban. Az új fegyverek technikájának ereje megértette velünk, hogy a háborús politika semmiképpen sem oldja meg a kérdéseket, a nemzetközi problémákat csak békés eszközökkel lehet megoldani. A szakadások és hidegháborúk el enyre sok területen a jelenlegi nemzetközi viszonyok új arculatot mutatnak. Új utakat keresnek az összehanghoz politikai, gazdasági, tudományos, kulturális és szociális tőron. Ez a törekvés különösen azokban az ujonnan függetlenné vált országokban mutatkozik, amelyek erre törekuszenek, hogy a modern tudomány és technológia hatalmas lehetőségeit élvezhessék. Milliók lázadnak fel az elképzelhetetlenül alacsony életszínvonal miatt, amely országokban évszázadok óta nem változott. A népek nyomaszt egyre nagyobb lesz, hogy az erőszakon, gyarmati elnyomáson alapuló rendszer szűnjék meg. Követelik, hogy szűnjék meg a gyengébbek kizsákmányolása az erősebb által, hogy a faji elnyomásnak vessenek véget, hogy a nendezt függetlenség, önkormányzat, a belügyekbe való be nem avatkozás és a jogegyenlőség váltsa fel.

A világ különböző részein kialakuló veszélyes helyzet azzal a kockázattal jár, hogy a gy általános összeütközésbe fog torkollni. /folyt.köv./

16 57

/Az V. Magyar Békakongresszus....13. folyt./

Az imperialisták továbbra is beavatkoznak Indonézia és Líbanon belső ügyeibe. A francia gyarmatosítók tovább folytatják piszkos háborújukat az algeriai nép ellen és fennáll az a veszély, hogy a háború egész Észak-Arikára kiterjed.

- Mi Ázsiában nagyon jól tudjuk, mit jelent az imperialisták beavatkozása más országok belső ügyeibe. Tudjuk, hogy ez milyen feszültséget, gondot és vérontást jelent. Anikor 1956-ban az egész világon elterjedt a hír, hogy bizonyos nyugtalan-ság van az Önök országában, bizonytalanság és érdeklődés ébredt népeiben. A nemzetközi hírgyűnökségek még jobban növelték az ideges-séget, amikor a legkülönbözőbb híreket terjesztették, nem törődve azzal, hogy igazak-e, vagy sem. Napokig még a békemozgalom tagjai sem értették meg az Önök országában történt tragikus eseményeket. Igaz, - tudtuk, hogy Magyarországon volt bizonyos fokú elégedet-lenség, amelyet az akkori kormány egyes intézkedései okoztak az októberi események előtt. Mi még azt is megértettük volna, ha ezek-nek az intézkedéseknek a megváltoztatására negyarányu tiltakozás lett volna. De azt már észrevettük, hogy a nyugati imperialisták túlságosan érdeklődtek ez iránt a dolog iránt és bele is avatkoztak. Számunkra, Ázsia népe számára ez nem új dolog. Ilyen tekintetben már sok tapasztalatra tettünk szert a múltban is, a jelenben is. Meg-tudtam, hogy azok között az intézmények között, amelyek a nyugtalan-ságot még fokozták, ott szerepelt a Szabad Európa Rádió, egy Nyugat-Németországban működő amerikai leadóállomás.

- Ezeknek az eseményeknek következtében hívta be az Önök kormánya a szovjet csapatokat, hogy segítsenek végetvetni a tragédiának. De az események után sem szűnt meg a nyugati be-avatkozás kísérlete. Tudtommal sok disszidáltat használnak fel hazájuk elleni szennyes munkára és ezeket az ugynevezett menekülte-ket valahol Európában képezik ki jövőbeni sötét munkájukra. Országom hosszú idő óta követi a be nem avatkozási politikát és úgy érezzük, hogy ezt az elvet kellene vallania minden népnek. India a le nem csatlakozás politikáját folytatja. Egy olyan világ-ban, ahol az államok annyira különböznek társadalmi és politikai ren szerük szempontjából, meg kell keresni az utat, amely az összhanghoz, a békében való együttműködéshez vezet.

- A népek egyre inkább ellenzik azokat a katonai blokkokat, amelyek kiélezik a helyzetet és amelyek bizalmatlan-ságot és ellenségeskedést szülnek. /folyt.köv./

/Az V. Magyar Békakongresszus....14. folyt./

Hogy egy másfajta politikai irányítást, ezt bizonyítja a momentumadási szerződések követelése, a javaslat, hogy semleges államok is vegyenek részt a eszterlátkozón és hogy atommentes zóna létesüljön Európában és Ázsiában.

- A világ-közvéleménysegítheti a kormányt abban, hogy mindezt előlrol szűnjék meg a bizalmatlanság, hogy olyan nemzetközi erők legyenek szülessenek, mint a főfegyveres meggyezés vagy a nukleáris kísérletek megszüntetése. - stockholmi béke-kongresszus sokat tehet a leszerelés, a nemzetközi együttműködés, az emberiség fenntartása érdekében. Sok félreértést tisztázhat és friss lökést adhat a béke érdekében. Öszintén remélem, hogy a stockhol-mi békekongresszus új határkövet jelent a világbékeozgalom szem-pontjából, megerősíti és hatásosabbá teszi a béke erőt. Reméljük, hogy ki fogja szélesíteni a nemzetközi erőfeszítéseket, nemcsak a háború megelőzésére, hanem az építő béke is, mert csak így lehet legyőzni a szegénységet, a nyomort. Remélem, hogy Magyarországról olyan erős delegáció jön, amelyet eltölt a vágy, hogy hozzá-száruljon ehhez, a szükséges és kívánatos fejlődéshez és minent el fog követni, hogy a konferencia munkája sikeres legyen.

Barátain! Engedjék meg, hogy megismételjem milyen boldog vagyok, hogy ma itt lehetek. Engedjék meg, hogy még egyszer tolmácsoljam az indiai nép szívélyes üdvözlését és sok sikert kívánjak a békéért folytatott harcukhoz. Eljen a világbéke! /Hosszan-terto taps/

Pityi Anna a nógrádmegyei békeharosok nevében üdvözölte a Békakongresszust.

- Mi fiatalok, békében szeretnénk élni, dolgozni, és nem szeretnénk azt, hogy az atombomba martalóka legyünk.

Hubi Miklós író a francia eseményekkel kapcsolatos gondolatait vázolta.

Szedlák Ferenc komlói bányász a magyar bányászok békeszeretéről beszélt. Dr. Partha Tibor a tiszántúli református egyházkerület püspöke többek között ezeket mondta:

- Hajdu-Tibor megye és Debrecen városa békeszerető lakossága bizott meg többek között engem is azzal, hogy Hajdu-Tibor megye és Debrecen város lakossága nevében szeretettel köszöntsem az V. Magyar Békakongresszust.

- Évszázados hagyományai vannak annak, hogy az én egyházam és közelebről az én földjeim megtisztelő lehetőségeket kaptak nemcsak Debrecen város, hanem az egész magyar nép élet-érdekeinek a szolgálatára. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1958. június 8. 17 óra 40 perc

Csongrád megye ifjúságának seregszemléje Szegeden

1958. június 8.

Vasárnap Szegeden a Népek Barátsága Hónapja nagyszabású ifjúsági seregszemlével zárult. A találkozóra fel-diszitett különvonatok hozták Csongrád megye városaiból, falvaiból a vendégeket.

A nap ünnepeit zenés ébresztő vezette be, majd az üzemek, egyetemek, iskolák fiataljai zászlók alatt, zene-szóval, énekelve vonultak a nagygyűlés színhelyére, a Széchenyi térre.

Ágoston György, a KISZ Csongrád megyei bizottságának titkára köszöntötte a megjelenteket, majd Gosztonyi János, a KISZ központi bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet. Beszéde után V.F. Golovcsenko, az odesszai területi Komszomol-bizottság titkára Odessza ifjúságának üdvözlétet tolmácsolta.

A lelkeshangulatú nagygyűlés a DIVSZ induló hangjaival ért véget, majd megkezdődtek az egésznapos látványos ünnepek. A repülőtéren vitorlázó- és motoros-gépek iskola-és műrepülést mutattak be, ballonvadászat, egyéni és csoportos ejtőernyős ugrás is volt. Az ujszegedi és Széchenyi téri szabadtéri színpadon üzemek, iskolák, művelődési otthonok legjobb művészeti együttesei szórakoztatták az ifjúsági nap vendégeit. Ezzel egyidőben öt sportpályán változatos műsor várta a sportkedvelőket. A Tiszán kajak, evezős- és motorcsónakverseny volt. Délután hat órakor kezdődött meg a népek barátságát jelképező színpompás karneváli felvonulás. A fiatalok vidám, hangulatos seregszemléje az ujszegedi vigadóban rendezett ifjúsági bállal zárult. /MTI/

Állattenyésztési nap Elek termelőszövetkezeti községben

H

1958. június 8.

Vasárnap a magyar, román, szlovák és német nemzetiséglakta Elek termelőszövetkezeti községben jól sikerült állattenyésztési napot rendeztek. A bemutatóra 50 jóltejelő tehenet, számos üszőt, növendék bikát és sertést vezettek fel. A legnagyobb sikert a József Attila Termelőszövetkezet aratta, nagydíjat nyert 25 literes tehenével és elsődíjas fehér huszsertés kocáival. Az állatbemutató után Kovács Ferenc, a Földművelésügyi Minisztérium osztályvezetője tartott szakelőadást az állattenyésztés időszaki tennivalóiról. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1958. június 8.

17 óra 30 perc

/Az M. Magyar Békakongresszus....16.folyt./

gyakorlati állásfoglalásban, igenis politikai döntésekben, a Szovjetunió vezetett békotábor minden erővel való támogatásában, a Magyar Népköztársaság, a szocializmus építése ügyének minden erővel való támogatásában /Nagy taps/, az Országos Békatanács munkájának, a stockholmi világkongresszusnak minden erővel való támogatásában, - azért, mert hisz az életben, hisz az emberben. /Nagy taps/.

Kisfaludi Strobl Zsigmond Kossuth-díjas szobrász művész hangsúlyozta, hogy a magyar művészek a békéért dolgoznak és azt a meggyőződését fejezte ki, hogy a magyar békemozgalom győzedelmeskedni fog.

Erdei Lászlóné a Nemzetközi Demokratikus Nőszövetség bécsi kongresszusának jelentőségéről és a világ asszonyainak békeharcáról beszélt. Megállapította, hogy a magyar nőmozgalom, mint addig is, a jövőben is teljes egységben küzd hazánk felvirágzásáért, szocializmust építő népünk békéjéért.

Dr. Törő Imre akadémikus, az Országos Békatanács elnöke többek között megállapította: minden becsületes ember kötelessége, - és erre a békemozgalomnak is ügyelnie kell - hogy az ifjúságot vonja be minél erőteljesebben a békemozgalom körébe. Az egyes emberek - legyenek szülők, vagy pedagógusok - továbbá az olyan intézmények, ahol fiatalok dolgoznak, tartsák elsőrendű kötelességüknek, hogy minél többet beszéljenek az ifjúságnak a béké-ről, s magyarázzák meg az ifjúságnak, hogy ez a mai élet, ez a mai kibontakozás, amelyet a békemozgalom elindított, célhoz fog jutni, különben az ő életük lenne a legnagyobb veszedelemben.

Dr. Kurt Wiesner teológus, a Német Békatanács elnökségének tagja, a Német Békatanács és a Német Demokratikus Áztársaság békeharcosainak üdvözlétét tolmácsolta. Többek között beszélt arról a harcról, amelyet az NDK, a német dolgozók folytatnak a német egység megvalósításáért.

Karl Heinz Radel Nemzeti-díjas uránbányász felszólalás előtt díszes albumot nyújtott át az elnökségnek. Az album mindkét Németország képeit tartalmazza. Az albumot a Német Demokratikus Áztársaság dolgozói készítették.

- Mi, - mondotta - a Német Demokratikus Áztársaság dolgozói, tudjuk, milyen nagy feladat vár ránk a szocialista országok sorában. Előttünk, Nyugat-Németországban, a kilövésre kész atomrakéta kilövőhelyek állnak, mögöttünk pedig a szocializmus országainak népei sorakoznak. Közös akarattal, szoros egységben harcolunk, hogy a fenyegető fegyvereket soha ne használhassák! /Nagy taps/

Koró Józsefné a magyar asszonyok üdvözlétét tolmácsolta.

Dr. Vető Eajos evangélikus püspök többek között ezeket mondotta: /folyt. köv./

17:30

B 30. kiadás

1958. június 8.

17 óra 15 perc

Az V. Magyar Békakongresszus....17. folyt./

A háborús uszítók igyekeznek elleplezni a vallásos tömegek előtt is az atomháborúra készülődés égbekiáltó bűnét. Ezért le kell lepleznünk az atomhalál megszüpítőit, bárkik legyenek is és úgy kell óvnunk tőlük hűveinket, mint a legelvetemültebb gonosztevőktől. Így fogják egyre többen megérteni: miért fontos az, hogy a nukleáris fegyverekkel rendelkező nagyhatalmak vezetői üljenek össze és lépjenek sürgősen a leszerelés útjára. Így fogják a hívek is követelni, hogy a nukleáris fegyverekkel való kísérleteket be kell szüntetnie annak a két nagyhatalomnak is, amely ezt még nem tette meg. Így fogják egyre többen megérteni, milyen nagy jelentőségű a legkisebb eredmény is a nemzetközi feszültség enyhítése és a népek barátságának elmélyítése terén. Így fogják egyre többen megérteni, hogy például az európai atommentes övezet megvalósítása máris milyen nagy lépés lenne a béke biztosítása terén. Ha a lelkesek szerite az egész világon ilyen lélekkel végzik munkájukat, nagyon jelentős szolgálatot ténhetnek a béke ügyének. Ez azonban nemcsak lehetőség a számukra, hanem elemi erkölcsi kötelességük is, ha a bűn ellen valóban küzdenek. Örömmel számolhatunk be arról, hogy az egyházi béke szolgálatukat így végző lelkesek száma egyre növekszik hazánkban is és külföldön is. Kíváncsi vagyok, hogy az V. Magyar Békakongresszus is és a stockholmi békekongresszus is ébressze fel minél több, ma még közömbös egyházi ember lelkiismeretét, hogy így szívet-lélekkel tudjanak együtt dolgozni minden békeszerető emberrel, az emberhez valóban méltó hatalmas erkölcsi harcban, a legnagyobb nehézségekre jogosító világbéke-mozgalomban. /Nagy taps/

Péner Iaríné a pedagógusok üdvözlését tolmácsolta és megállapította: a pedagógusoknak az a kötelességük, hogy a rájuk bízott ifjúságot úgy neveljék, hogy az mindenkor a béke, a haladás szolgálatában álljon.

Tóth Mátyás a zalaai olajmunkások békevágyát tolmácsolta, majd Eugén Frunza állami díjas költő, a Román Népköltársaság békeharcosainak képviselőjében szólalt fel.

- Nagy öröm volt látni - mondotta többek között - hogy a népek barátsága hónapja alkalmából bensőséges ünnepeket rendeztek a magyar-román barátság jegyében is. Tükrözi ez is, hogy gyökeresen megváltozott népeink viszonya, s az elnyomóink által szitott sovinizmus helyét a kölcsönös megbecsülés, a testvéri megértésen alapuló barátság foglalta el. Eugén Frunza végül hangoztatta, milyen nagy felelősség hárul a békeharcban az írókra. A román írók tudatában vannak ennek a felelősségnek. /f.k./

17.45

B 31. kiadás

1958. június 8.

17 óra 15 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....18. folyt./

Bárczi György, a vaskuti Kossuth Termelőszövetkezet elnöke többek között elmondotta, hogy a Bács megyében élő nemzetiségek, a németek és a délszlávok akárcsak az 1956 őszi nehéz időben, most is szilárdan állnak szocialista rendszerünk, a béke ügye mellett.

Horváth Richárd templomigazgató arról a világszerte tapasztalható fejlődésről beszélt, amely megmutatja, hogy a népek mindinkább a szocializmus eszméi felé fordulnak, mert látják, hogy ez a rendszer őrzi és ápolja a humánitást. Beszélt a magyar egyházi küldöttségnek a Szovjetunióban szerzett tapasztalatairól, arról a megértésről és türelemről, amellyel a szocializmus országai a vallásos világnézetűek iránt viselkednek. Horváth Richárd végül hangsúlyozta: a hívő, keresztény embereknek is abba a táborba kell állniuk, ahol az emberért, annak jövőjéért küzdenek, s nem azok közé, akik az emberek életére törve akarják megvalósítani önző terveiket.

Ney Tibor hangversenymester a művészek béke-akarátának adott hangot. A művészeknek, akiknek alkotó munkájához elengedhetetlenül szükséges a békés, emberes élet. Beszámolt legutóbb külföldön szerzett tapasztalatairól, arról, hogy a magyarsághoz hasonló őszinte békevággyal találkozhattak Nyugat-Európában is.

Felszólalása után a kongresszusi teremben felcsendült Kodály Zoltán Felszállott a páva című művének egy részlete. A hangfelvétel a Magyar Rádiózenekar legutóbbi párizsi hangversenyén készült.

Krista Bendová írónő, csehszlovák béke-mozgalom küldötte többek között hangoztatta, hogy a két nép barátsága 1956. októberében megállta a próbát. A békét akaró csehszlovák nép lélekben együtt volt a magyar néppel, amikor az ellenforradalom nemcsak Magyarországot, hanem a szomszéd országok alkotó életét is fenyegette.

Kovács István nagyszénási dolgozó pártszt, Bács megyei küldött után dr. Vargasonyky János soproni főorvos szólalt fel. Felidézte, hogy a nyugati határszélén fekvő város nemcsak 1919-ben, hanem 1956 őszen is hű maradt a hazához, hiszen a magyar szelével láthatták, hogyan jelentek meg a volt uralkodó osztályok képviselői.

Dr. Kádár Robertné, a IX. kerületi népfrent-bizottság elnöke Budapestről, a békét akaró Magyarország fővárosáról beszélt. /folyt. köv./

/Az V. Magyar Békekongresszus....19. folyt./

- A háborus uszítók úgy hiszik, hogy aljas terveikben áldozati bárányként szerepeltethetik a nagyvárosokat - mondta. - Soha nem fogjuk ezt megengedni. Ezért fordult a budapesti békekongresszusra felhívással a világ fővárosaihoz, hogy szorosabb kapcsolatokat teremtsenek, együtt védjék meg sokmillió ember otthonát.

Konyicska Kálmán diósgyőri lakatos arról beszélt, hogyan tesznek hitet országunk nagy ipari bázisának munkásai jelentős termelési sikerével a béke mellett. Szász Kálmán, az Egyesült Izzo dolgozója után Domokos Lajos középiskolai igazgató szólalt fel. Nagyérdeklődéssel fogadta a kongresszus szavait, amikor elmondotta, hogyan vesznek részt a magyar eszperantisták a békemozgalomban. A világnyelv segítségével a legkülönbözőbb országokban ismertetik meg szocializmust építő hazánk eredményeit, a béke és a háboru kérdésében elfoglalt álláspontját. A barátság hónapja alkalmából is újabb baráti szálak szövődtek magyar és külföldi eszperantisták között. Domokos Lajos kérte, hogy a magyar békemozgalom stockholmi küldöttel szálljanak sikre a leszerelési világkonferencián az eszperantisták szorosabb együttműködése mellett.

Laufer József Tolna megyei termelészövetkezeti elnök arról beszélt: a megye egész lakossága - köztük a nemzeti-szociálisták - egységesen kiállnak a béke ügye mellett, munkájukkal hozzájárulnak a népünk szebb, boldogabb holnapjának megvalósításához.

Terényi István, a Csepel Vas- és Fémművek békebizottságának titkára az üzemi békemozgalmi munka tapasztalatairól, feladatairól szólt. Elmondotta, az üzemekben egyszerű lehetőségek vannak arra, hogy a békeharcosok minden dolgozóhoz eljuttassák a mozgalom mondanivalóját. Nincs szükség ehhez különleges módszerekre, mert az üzemi békemunka aktivistái megfelelő tapasztalatokkal rendelkeznek, csupán arra van szükség, hogy a jó módszereket helyesen alkalmazzák, s igyekezzenek minél hatékonyabb együttműködést kialakítani a szakszervezettel és az üzemekben működő más szervezetekkel.

Elek Zoltán a Szabolcs megyei Vitka község békebizottságának elnöke arról beszélt, hogy a magyar falvak egyszerű parasztembereinek, szántóváltóinak mindennapi munkája is a békét szimbolizálja. Egy-egy ember is fontos téglát rakhat a béke hatalmas várához, s mi azon leszünk, hogy mind nagyobb és nagyobb tömegek álljanak mellénk - mondta.

Ezután Bodor Tibor színművész elszavalta Fodor József Kossuth-díjas költő: Kiáltás című versét, amelyet a kongresszus alkalmából írt. /folyt. köv./

Nagyszerű ünnepség-sorozat után vasárnap véget értek a kalocsai Napok

1958. június 8.

Vasárnap véget értek a Kalocsai Napok. Az ősi magyar város számos rendezvényen sikeresen mutatta be gazdag kulturális hagyományait, sajátos mezőgazdasági termelő munkájának eredményeit. Messzi vidékekről is sok látogató érkezett az ünnepségre.

A háromnapos ünnepség záró alkonyjaként vasárnap délelőtt nagygyűlést tartottak a városi díszparkban. Dögei Imre, földművelésügyi miniszter ünnepi beszédeben a falusi dolgozókat leginkább érdeklő kérdésekről, a békéről és a mezőgazdaság fejlődésének lehetőségeiről beszélt. Hosszasan méltatta a szocialista tábor harcát a békéért és felhívta a figyelmet a békéért való szüntelen tevékenységre.

A gyűlés résztvevői táviratban köszöntötték a magyar békemozgalom V. országos kongresszusának résztvevőit. /MTI/

A Bakonyi Hetek keretében emlékünnepséget rendeztek Zircen Reguly Antal halálának századik évfordulója alkalmából

1958. június 8.

Vasárnap a Bakonyi Hetek második napján Reguly Antal halálának századik évfordulója alkalmából emlékünnepséget rendeztek Zircen. A nagy tudós fellebogozott szülőháza előtt Kálmán Béla, a nyelvtudományok doktora, a debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem bölcsészkarjának dékánja mondott emlékbeszédet.

Az ünnepi beszéd után a zirci szimfonikus zenekar és kórus ünnepi hangversenyt adott. Ezután a Tudományos Akadémia, valamint a helyi párt- és társadalmi szervezetek képviselői megkoszorúzták Reguly Antal szülőházát és szobrát.

A zirci általános iskola és uttörő szervezete zászlósvató ünnepség keretében vette fel Reguly Antal nevét.

Az ünnepi hetek alkalmából a zirci múzeumban és könyvtárban vasárnap nyitották meg a Reguly emlék-kiállítást, valamint a Bakony a fotóművészetben című kiállítást. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás 1958. június 8. 18 óra 10 perc

Nagyszabású ifjúsági béketalálkozó Mezőkovácsházán

1958. június 8.

Mezőkovácsházán vasárnap nagyszabású járási béketalálkozót rendeztek. Reggel a község határában ünnepélyesen fogadták a tizenkilenc községből érkező békeestafétát. A találkozó résztvevői táviratban üdvözölték az V. magyar békekongresszust. A fiatalok megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét. Délután sport- és kulturális műsor volt. /MTI/

--

Tízezer látogatója volt a Debreceni Muzeumi Napoknak

1958. június 8.

A Debreceni Muzeumi Napok rendezvényei vasárnap fejeződtek be. Ezen a napon volt a leglátogatottabb a muzeum. Sok érdeklődőt vonzott az egyetlen napra megnyitott Debreceni Déri Muzeum aranykincsei című kiállítás. Több mint négy különféle aranytárgy - közöttük magyar királyok és erdélyi fejedelmek aranypénzei, ásatásokból előkerült ékszerek - kerültek kiállításra. Sok látogatója volt Lehet kúrtjének, amelyet a Debreceni Muzeumi Napokra szállítottak Debrecenbe. Vasárnap este fejeződött be a muzeumi napok rendezvénysorozata, amelynek összesen tízezer látogatója volt. /MTI/

--

Veszprém megye termelészövetkezeteinek kulturális és sporttalálkozója Révfülöpön

1958. június 8.

Veszprém megye termelészövetkezetei vasárnap egésznapos sport- és kulturális találkozót rendeztek Révfülöpön. A találkozón a tsz-eken kívül résztvettek a környék egyénileg dolgozó parasztjai is.

Az ünnepélyes megnyitó után a megye termelészövetkezeteinek mintegy félezer sportolója mérte össze erejét a különböző sportágakban. Az atlétikai versenyek után a pályán 14 futball csapat játszott barátságos mérkőzéseket.

A vidámhangulatú találkozót kulturális bemutató egészítette ki. /MTI/

--

185

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás 1958. június 8. 18 óra 20 perc

A Lengyel Nemzeti Egységfront küldöttsége Balatonlellén

1958. június 8.

A Hazafias Népfront meghívására a Népek Barátsága Hónapja alkalmából hazánkban tartózkodó Lengyel Nemzeti Egységfront küldöttsége vasárnap Balatonlellére látogatott el. A vendégek hosszasan beszélgettek a Hazafias Népfront Somogy megyei, a fonyódi járási és a balatonlelleli népfront-bizottság vezetőivel. /MTI/

--

Béke-nagygyűlés Ibrányban

1958. június 8.

A Hazafias Népfront Szabolcs-Szatmár megyei elnöksége a Népek Barátsága Hónapjának záróünnepségeit egy kis nyírségi faluban, Ibrányban rendezte meg június 8-án, vasárnap. Ide sereglettek a környék termelészövetkezeteinek, gépállomásainak küldöttei, nyolc község ifjúsága és egyénileg dolgozó parasztja. Délelőtt több ezer ember előtt Berki Zoltán országgyűlési képviselő mondott beszédet, majd a Magyar Honvédelmi Sport Szövetség sportolói és művészeti együttesek adtak gazdag műsort. /MTI/

--

Tárlat nyílt Debrecenben

1958. június 8.

Debrecenben vasárnap délelőtt ünnepélyesen nyílt meg Boross Géza festőművész és Buzi Barnabás szobrászművész tárlata. A tárlatot már az első nap többszáz érdeklődő kereste fel. /MTI/

--

B. 36 kiadás

1958. június 8.

14 óra 30 perc

Gépállomások, termelészövetkezetek közös ünnepe volt a jubileumi traktorosnap - Dobi István adta át a Minisztertanács vándorzászlaját a solti Szikra Tsz-nek

Június 8-án, vasárnap jubileumi traktorosnapot ünnepelt az ország. Most 10 évesek a gépállomások, 1948 tavasza óta alakult az első gépállomás Kiszálláson, s utána sorban, szinte a földről nőttek ki gyors egymásutánban a mezőgazdaság szocialista átalakulásának bázisaiként a többiek. Az idei traktorosnapon az egész falu együtt ünnepel. Ez alkalommal adták át a kitüntetések és a pénzjutalmakat az országos versenyben legjobb termelészövetkezeteknek, amelyek gazdasági eredményeiket a traktorosok tévékeny közreműködésének is köszönhetik.

Az Elnöki Tanács elnöke az ország első termelészövetkezetében

A solti Szikra Termelészövetkezetnek a termelészövetkezetek országos versenyében elért első helyezést jelentő vándorzászlót és a 100.000 forintos jutalmat Dobi István, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke adta át. Az ünnepséget a termelészövetkezet a Duna-parton a révbéri erdőben rendezte meg. Molnár Albert, a szövetkezet elnöke az ünnepi gyűlés megnyitójában arról beszélt, hogy a folyó közelségét hogyan használták ki belterjes gazdálkodás kiaknázására. Az elmúlt évben 50 holdon mélyépitésű pértározó megoldásos öntözőtelepet rendeztek be, amelyhez 3 évről 300.000 forintos kölcsönt vettek fel. Az első évben fűszercsapatikát termesztettek a telepen és csaknem 1.000.000 forint volt a jövedelmük. Belterjes gazdaságukban eredményesen felveszik a harcot az idén is az aszály ellen. Az öntözőtelep fejlesztését tervszerűen tovább folytatják, s jövőre újabb 112 holdra juttatják el, esztendő megvalósításával a vizet. A termelészövetkezet évről-évre 637 holdon gazdálkodik, s az elmúlt évben, amely a versenyértékelés alapjául szolgált, kerekén egymillió forintot ruházott be a közös gazdaság fejlesztésére és emellett 55 forintot osztott munkajuttatásként az elért magas termésátlagok és állattenyésztési sikerek eredményeként.

Dobi István ünnepi beszédében utalt arra, hogy hazánkban az egészségtelen birtokmegosztás miatt lényegesen alacsonyabbak a termésátlagok, mint a sokkal kedvezőtlenebb adottságokkal rendelkező Német Demokratikus Köztársaságban, vagy Csehszlovákiában. 1950-től 6 év átlagát tekintve, Magyarországon búzából 8 mázsás, a Német Demokratikus Köztársaságban 16 mázsás, Csehszlovákiában 13,3 mázsás volt a termésátlag. Hasonló elmaradást találhatunk az árpnál, a zabnál, a kukoricánál, a cukorrépánál, a burgonyánál is. Elgondolkoztató, hogyan fejlődtek a termésátlagok az említett ál-

18 15

B. 37. kiadás

1958. június 8.

14 óra 30 perc

Gépállomások, termelészövetkezetek... I. folyt. Lendülettel a felszabadulás óta és hogyan nálunk. Kormánygabonáról például hazánkban 4 százalékos termésnövekedést sikerült elérni, ugyanakkor az NDK-ban 19-20, Csehszlovákiában 16 százalékos volt a növekedés. Ez az elmaradás bekövetkezett annak ellenére, hogy hazánkban jók az éghajlati és talajadottságok, szorgalmas és munkásszerető a dolgozó parasztság, világviszonylatban is kiváló a mezőgazdasági tudomány.

Dobi István ismertette a jelenlegi magyar birtokviszonyokat és megállapította, hogy az örökösödési szokások és törvények következtében a középparasztok sem tudnak korszerűen gazdálkodni, mert nem egy olyan 10-15 holdas gazda van, akinek földje 20, vagy ennél több parcellában található. Az ilyen szétszórt parcellák munka és az ügykezelést nem arányos a termelés növekedésével. Elaprosza maga és családja munkáját. Ebben az életformában soha élni elég korán és soha sincs elég későn. Nemcsak a gazda, hanem családjának minden tagja emberetlen életet él.

A kis parcelláján dolgozó parasztnak - jelentette ki a traktorosnapra utalva Dobi István - nemcsak azt kell észrevennie, hogy löglökéses gépek szállnak a magasztan, hogy mennyire előrehaladott általában a világon a technika, feltétlenül észre kell vennie a falu határában, vagy a szomszéd falu határában dolgozó kombájnokat, aratógépeket is. Nem lehet egy lóval, vagy tehennel szántani a földet, amikor mások a gépállomás segítségével a legkorszerűbb talajművelő eszközökkel művelik területeiket. Nemcsak a világpiacon nem tudja megállni a helyét termelvényeivel az egyénileg gazdálkodó, hanem elmarad a hazai versenyben is.

A solti Szikra Termelészövetkezet és sok más közös gazdaság példája bizonyítja a nagyüzemi gazdálkodás magasabbrendűségét. A Szikra Termelészövetkezet az elmúlt évben búzából több mint 12 mázsás, takarmánygabonából 17,5 mázsás, kukoricából 19,5 mázsás, cukorrépából 166 mázsás termést takarított be. A közös gazdaságok általában is jelentősen túlszárnyalták már az egyéni-ek eredményét. A közös gazdaságok termésátlagjaik országos átlagát búzából több mint két mázsával, árpnál 2 mázsával, burgonyából ugyancsak több mint két mázsával, cukorrépából 16 mázsával volt magasabb az egyénileg termelőknél. Kukoricából tavaly nem értek el jelentős terméstartományt a közös gazdaságok. Ez arra kötelezi a tagokat és mindazokat, akik a termelészövetkezetek gazdasági ügyével, a termelészövetkezetek életével és munkájával törődnek, hogy vizsgálják meg a kukoricatermesztésnél még meglévő hiányosságokat és következetesen számolják fel ezeket.

A termelészövetkezeti időszakában sok volt a megfontolatlan és a megalapozatlan. A parasztságban nem volt még olyan mértékben az akarat és a tudá-

18 30

B 38.kiadás

1958. június 8.

18 óra 5 perc

/Az V. Magyar Békekongresszus....20.folyt./

A felszólalások lezárása után a kongresszus megválasztotta az Országos Békatanács tagjait, kijelölték a stockholmi nemzetközi együttműködési és leszerelési világkongresszusra kiküldendő magyar delegációt, majd meghallgatták és elfogadták a kongresszus békefelhívását.

A kongresszus Péter János zárószóvai után a nemzetközi békeinduló hangjaival ért véget.

Az Országos Békatanács tagjai:

Auguszt Nándor	munkás, Kőbányai Sörgyár
Apró József	a Textilszakszervezet titkára
dr. Abrahám Imre	egyetemi tanár
dr. Babics Antal	Kossuth-díjas akadémikus
Bajnok Sándor	egyéni gazda
Balázs László	idomszerelési szakember
dr. Bartha Tibor	református püspök
Bárdos József	gépipari mérnök
Beke Ferencné	pedagógus
Beke László	tanácsai dolgozó, XIX. ker. béketitkár
dr. Benedek Jenő	Jogász Szövetség főtitkára
dr. Bereczky Albert	református püspök
dr. Beresztóczy Miklós	c. prépost
Berki Mihályné	országgyűlési képviselő, a Borsod megyei békebizottság elnöke
Bodor Mihály	Mátravidéki Erőmű dolgozója
Boldizsár Iván	író
Böloni György	Kossuth-díjas író
Bugár Jánosné	SZOT titkár
Bulla Elma	Kossuth-díjas színművész
Bunda János	Kossuth-díjas író
dr. Czeyda Pommersheim Ferenc	sebész-főorvos
Czira Dénes	munkás, Acélárugyár
Denilla József	munkás, Balgótárjani Acélgyár
Darvas József	Kossuth-díjas író, a BVT tagja
Dezséry László	a rádió szerkesztője
Domokos Lajos	középiskolai igazgató
Erdei Lászlóné	a Nótanács elnöke

/folyt.köv./

18 30

B 39.kiadás

1958. június 8.

18 óra 15 perc

/Az V. Magyar Békekongresszus....21.folyt./

Parkas László
Fellegi Mihály
Fischer Annie
Fodor József
dr. Földvári Aladár
Gertler Viktor
Gervai Béla
Grósz József

Dr. Haász Árpád
dr. Hajdu Gyula

Hajnal József
dr. Hanvas Endre
Hantos János
Háhner József

Háros György
dr. Horváth Richárd
Hovodzák István
Husztai Kálmán
Illés Béla
Jenei Lajos
dr. Kardos Tibor

dr. Karlinger Tihomér
Kárpáti József
Kaszapovics András
dr. Koltai Kastner Jenő
dr. Keken András
Kende István

Kerék Péter
Kisfaludi Strobl Zsigmond
Kocsa Zoltán
Kodály Zoltán
Kónya Lajos
dr. Korányi György

Koro Jozsefné

pedagógus, megyei műv. oszt. vez.
munkás, Vörös Csillag Traktorgyár
Kossuth-díjas kiváló művész
Kossuth-díjas költő
Kossuth-díjas egyetemi tanár
Kossuth-díjas filmrendező
a KIOSZ főtitkára
érsek, a római katolikus püspöki kar elnöke
egyetemi tanár, dékán
egyetemi tanár, ELTE nemzetközi jogi tanszék vezetője
körzeti főmérnök
csanádi római katolikus püspök
középiskolai tanár
Vasas Szakszervezet felülvizsgáló bizottság elnöke
Kossuth-díjas író
templomigazgató
gépipari igazgató
református lelkész
Kossuth-díjas író
Kossuth-díjas olvasztár
egyetemi tanár, ELTE Olasz Intézet vezetője
egyetemi tanár
a Vöröskereszt főtitkára
tsz-elnök
egyetemi tanár
evangélikus lelkész.
a Népszabadság szerkesztőbizottságának tagja
Pedagógus Szakszervezet elnöke
Kossuth-díjas kiváló művész
munkás, Fővárosi Autotaxi Vállalat
Kossuth-díjas zeneszerző, akadémikus
Kossuth-díjas költő
a Veszprémi Nehézipari Kutató Intézet igazgatója
a Matyóház vezetője

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1958. június 8.

19 óra 15 perc

/Az V. Magyar Békekongresszus... 22. folyt./

Kovács István	munkás, Obudai Hajógyár
Kovács József	a Fővárosi Pedagógiai szeminárium igazgatója
Kovács Kálmán	munkás, Rákospalotai Bőrkonfekció
Kőrösi Gyula	a MFVDSZ elnöke
Krivánszki Gusztávné	munkás, Kékszi és Ostyagyár
Kuti János	vasutas
Lacsán Mihályné	munkás
Mag Béla	c. apát, plébános, az Opus Pacis ügyvezető igazgatója
Merkó Ödön	szövőgyári munkás
Marton Endre	rendező
Mándoki Sándor	Béke Tsz elnöke
dr. Merényi Oszkár	Megyei Békebizottság elnöke
Mezei Gy. Loránt	református esperes
Mihályfi Ernő	miniszterhelyettes
Molnár Istvánné	munkás, Prás és Kovácsoltárugyár
Nagy Lajosné	megyei békebizottsági titkár
Nagy Tibor	MSZ Intézőbizottság tagja
Nánási László	országgyűlési képviselő, a SZÖVOSZ felügyelőbizottságának elnöke
Németh Mihály	munkás, Autorgyár
Novátius Vilmos	a Hazafias Népfront járási titkára
dr. Ortutay Gyula	a Hazafias Népfront főtitkára, az Eötvös Loránd Tud. Egyetem rektora
dr. Palló Imre	Kossuth-díjas, az Allami Operaház igazgatója
Pap Józsefné	munkásasszony
Parragi György	Kossuth-díjas újságíró
Pál Lénárd	Központi Fizikai Kutató Intézet h. igazgatója
dr. Pesta László	Föv. Tanács VB elnökhelyettese, a Budapesti Békebizottság elnöke
Pető Lajos	postás, 78. Postahivatal
dr. Péter János	a Külügyminiszter első helyettese, a Béke Világtanács tagja
Péti János	Vörös Szikra Tsz elnöke
dr. Polinszky Károly	egyetemi tanár
Pör Bertalan	Kossuth-díjas festőművész /f.k./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1958. június 8.

19 óra 30 perc

/Az V. Magyar Békekongresszus... 23. folyt./

Rácz Lajos	munkás, -luminiumgyár
Richter József	esztergályos, a Budapesti Békebizottság alelnöke
Rónai Sándor	az Országgyűlés elnöke
Sályi János	Megyei Népfront titkár
dr. Sós Endre	író
Soproni József	Vasutas Szakszervezet titkára
dr. Straub F. Brunó	Kossuth-díjas akadémikus
Sümegi János	egyénileg dolgozó paraszt
Szabó Pál	Kossuth-díjas író
dr. Szabó Zoltán	Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének elnöke
Székessy Arpád	újságíró, a MJO SZ elnöke
dr. Szentirmay Jánosné	főiskolai tanár
Székely István	Kossuth-díjas festőművész
Szűcs Bálint	tsz-tag
Tápay Sándorné	munkásnő, Kőbányai Textilgyár
Thoma Józsefné	munkás, Csillaghegyi Lenárugyár
Tolnay Klári	Kossuth-díjas művésznő
dr. Tóth Jánosné	orvos és Féművek
Terényi István	Csepel Vas- / Békebizottságának titkára
Terényi László	Nyomdaipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára
dr. Törő Imre	Kossuth-díjas akadémikus, a TIT elnöke
dr. Vadász Elemér	Kossuth-díjas akadémikus, az MSZBT elnöke
Vadász Ferenc	újságíró
dr. Varró Tibor	közgazdász, a Közalakalmazottak Szakszervezetének elnöke
Vass Istvánné	a Hazafias Népfront titkára
dr. Márterész Vilmos,	a Központi Sugárbiológiai Intézet igazgatója
Vedres Márk	Kossuth-díjas szobrászművész
Veres Péter	Kossuth-díjas író
dr. Vető Lajos	evangélikus püspök
Werner Jánosné	munkás, Magyar Gyapjúfonó XX. kerület

/folyt. köv./

B 42. kiadás

1958. június 8.

10 óra 30 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....24. folyt./

A stockholmi világgkongresszuson részvevő magyar
békedelegáció:

Bugar Jánosné,	a SZOT titkára, az Országos Békatanács alelnöke
Darvas József	író, az Országos Békatanács elnöke, a Béke Világtanács tagja,
Ianos János	tanár, az Országos Békatanács titkára,
Asfaludi Stróbl Sigmund	szobrászművész, az Országos Békatanács tagja
Iag Béla	cimzetes apát, az Opus Pacis ügyvezető igazgatója,
Ortutay Gyula,	egyetemi rektor, az Országos Béke tanács alelnöke, a Hazafias Népfront főtitkára,
Péter János,	a Béke Világtanács tagja, az Országos Békatanács alelnöke, a külügyminiszter első helyettese, Országos
Szakasits Árpád	újságíró, a Magyar Újságíró Szövetség e lnöke,
Terényi István,	a Csepel Vas- és Fémművek békabizott- ságának titkára, az Országos Békatanács tagja
Vető Lajos	evangélikus püspök. xxx

Az V. Magyar Békakongresszus felhívása

Az V. Magyar Békakongresszus küldöttei két napon
t tárgyalnak az emberiséget és benne hazánkat is fenyegető ve-
zélekről és a tennivalókról. Ujra, meg újra felmerül korunk
let-halál kérdése: döntenünk kell, hogy a tudomány nagy viv-
ányai a békét szolgálják-e vagy a háborút?

A kongresszus küldöttei az egész békeszerető embe-
iséggel együtt az élet mellett szavaztak. Elmondották, hogy a mi
épünk is jól tudja, kik erőltetik a fegyverkezési hajszát, kiknek
érdeke a nemzetközi feszültség. A z imperialisták szitják a gyűlö-
letet és táplálják a háborús félelmet, mert nem tudnak megbékélni
korunk nagy társadalmi változásaival, nem akarják tudomásul venni
a népek függetlenségi vágyát és a háborútól sem riadnak vissza.
Edig a mi háboruja nemcsak a katonák millióinak életét követelné,
de atomhalállal fenyegetné a békés lakosságot is, hamuvá porlasz-
ná az emberiség kulturájának közös nagy kincsét. /folyt.köv./

B 43. kiadás

1958. június 8.

18 óra 30 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....25. folyt./

Bármily jelentős is azonban az imperialista körök
hatalma, nagyobbak, hatalmasabbak a béke erői. Az emberek maguk
és gyermekeik javára kívánják fordítani az emberi elme csodáját,
a nukleáris erőt. A népek becsülik egymást, közelednek egymáshoz,
békében és barátságban akarnak élni.

Ezért támogatjuk mi is teljes erőnkkel azokat a
javaslatokat, amelyeknek célja a különböző társadalmi rendszerek
között a gazdaság és a kereskedelem vérkeringésének a meggyorsí-
tása. Ezért kívánunk jelet lenni a magyar zenével, irodalommal,
képzőművészettel, filmmel és tudományos eredményeinkkel mindenütt,
ahol Kelet és Nyugat kulturájának békés versengése és termékeny cse-
réje folyik. Ezért óhajtjuk népünkkel is minél gazdagabban megis-
mertetni más népek kulturájának értékeit.

Az emberiség tulnyomó többségének akaratát fejezi
ki a békemozgalom, amely olyan hatalmas erőre támaszkodik, mint
a szocialista országok Szovjetunió vezette tábora. Az V. Magyar
Békakongresszus milyenes felelősségtudattal csatlakozott a
népek többségi döntéséhez: a béke intézményes biztosítását választ-
juk és nem a hidrogénbomba-halált; leszerelési egyezményt és nem
fegyverkezési hajszát; a népek barátságát és nem az Európában
leselkedő új fasiszmus farkasainak acsarkodását, sem pedig a hideg-
háborús gyanakvást. Az emberiség többségével együtt követeljük,
hogy minden nagyhatalom szüntesse meg a nukleáris kísérleteket,
ahogyan a Szovjetunió tette. Jöjjön létre a csúcstalálkozó és
vitassák ott meg a világpolitika legégetőbb kérdéseit.

E kérdésekről fog tárgyalni és a meggyőzés útjait-
módjait keresni Stockholmban a leszerelési és együttműködési világ-
kongresszus, "a népek csúcstalálkozója". Ez a kongresszus kiváló
alkalom Kelet és Nyugat, Észak és Dél fiai számára, hogy nézeteiket
szabadon és őszintén kifejtse és kiismerjék. Az V. Magyar Béke-
kongresszus és az azt előkészítő gyűlések ezrei hozzájárultak
ahhoz, hogy minden tiszta-szándékú magyar nő és férfi érezze:
stockholmi küldötteink az ő személyes megbízólevelét is magukkal
viszik.

Tartsuk fenn országszerte azt az érdeklődést és
sokoldalú részvételt, amely Békakongresszusunk vitáinak és döntési-
nek magaslatára vezetett és amely a hazafiai felelősség és az emberi
méltóság új rangjával tüntette ki a magyar békaharcosokat. Tegye a
béke minon híve magáévá az V. Magyar Békakongresszus követeléseit,
mert ilyen módon személyében is tevékenyen hozzájárul a világpolitika
irányzatának kialakításához. Hangoztassa és ismertesse mindenütt,
városban és falun, munkahelyen, családban és iskolában: a háboru
ne már elkerülhető! A háborút emberek csinálják és emberek tudják
megakadályozni: mi vagyunk ezek az emberek! Mi, az atomkorban nem
atomhalált akarunk, hanem virágozó békét! /MTI/

B 42. kiadás

1958. június 8. 11 óra 5 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....24.folyt./

A stockholmi világkongresszuson résztvevő magyar
békedelegáció:

Bugar Jánosné,	a SZOT titkára, az Országos Békatanács alelnöke
Darvas József	író, az Országos Békatanács elnöke, a Béke Világtanács tagja,
Ianos János	tanár, az Országos Békatanács titkára,
Asfaludi Stróbl Zsigmond	szobrászművész, az Országos Békatanács tagja
Iag Béla	cimzetes apát, az Opus Pacis ügyvezető igazgatója,
Ortutay Gyula,	egyetemi rektor, az Országos Béke tanács alelnöke, a Hazafias Népfront főtitkára,
Péter János,	a Béke Világtanács tagja, az Országos Békatanács alelnöke, a külügyminiszter első helyettese, Országos
Szakasits Árpád	újságíró, a Magyar Újságíró Szövetség e lnöke,
Terényi István,	a Csepel Vas- és Fémművek békabizott- ságának titkára, az Országos Békatanács tagja
Vető Lajos	evangélikus püspök. xxx

Az V. Magyar Békakongresszus felhívása

Az V. Magyar Békakongresszus küldöttei két napon
t tárgyaltak az emberiséget és benne hazánkat is fenyegető ve-
zélyekről és a tennivalókról. Ujra, meg újra felmerül korunk
let-halál kérdése: döntenünk kell, hogy a tudomány nagy viv-
ányai a békát szolgálják-e vagy a háborút?

A kongresszus küldöttei az egész békeszerető embe-
iséggel együtt az élet mellett szavaztak. Elmondották, hogy a mi
épünk is jól tudja, kik erőltetik a fegyverkezési hárszát, kiknek
erdeke a nemzetközi feszültség. A z imperialisták szitják a gyűlö-
letet és táplálják a háborús félelmet, mert nem tudnak megbékélni
korunk nagy társadalmi változásaival, nem akarják tudomásul venni
népek függetlenségi vágyát és a háborútól sem riadnak vissza.
Pedig a né háboruja nemcsak a katonák millióinak életét követelné,
de atomhalállal fenyegetné a békélakosságot is, hamuvá porlasz-
ná az emberiség kulturájának közös nagy kincseit. /folyt.köv./

B 43. kiadás

1958. június 8. 18 óra 35 perc

/Az V. Magyar Békakongresszus....25.folyt./

Bármily jelentős is azonban az imperialista körök
hatalma, nagyobbak, hatalmasabbak a béke erői. Az emberek maguk
és gyermekeik javára kívánják fordítani az emberi elme csodáját,
a nukleáris erőt. A népek becsülik egymást, közelednek egymáshoz,
békében és barátságban akarnak élni.

Ezért támogatjuk mi is teljes erőnkől azokat a
javaslatokat, amelyeknek célja a különböző társadalmi rendszerek
között a gazdaság és a kereskedelem vérkeringésének a meggyorsí-
tása. Ezért kívánunk jeff lenni a magyar zenével, irodalommal,
képzőművészettel, filmmel és tudományos eredményeinkkel mindenütt,
ahol Kelet és Nyugat kulturájának békés versengése és termékeny cse-
réje folyik. Ezért óhajtjuk népünkkel is minél gazdagabban megis-
mertetni más népek kulturájának értékeit.

Az emberiség tulnyomó többségének akaratát fejezi
ki a békemozgalom, amely olyan hatalmas erőre támaszkodik, mint
a szocialista országok Szovjetunió vezette tábora. Az V. Magyar
Békakongresszus milyéges felelősségtudattal csatlakozott a
népek többségi döntéséhez: a béke intézményes biztosítását választ-
juk és nem a hidrogénbomba-halált; leszerelési egyezményt és nem
fegyverkezési hárszát; a népek barátságát és nem az Európában
leselkedő új fasizmus farkasainak acsarkodását, sem pedig a hideg-
háborús gyanakvást. Az emberiség többségével együtt követeljük,
hogy minden nagyhatalom szüntesse meg a nukleáris kísérleteket,
ahogyan a Szovjetunió tette. Jöjjön létre a csucstalálkozó és
vitassák ott meg a világpolitika legégetőbb kérdéseit.

E kérdésekről fog tárgyalni és a megegyezés útjait-
módjait keresni Stockholmban a leszerelési és együttműködési világ-
kongresszus, "a népek csucstalálkozója". Ez a kongresszus kiváló
alkalom Kelet és Nyugat, Észak és Dél fiái számára, hogy nézeteiket
szabadon és őszintén kifejtssék és kicseréljék. Az V. Magyar Béke-
kongresszus és az azt előkészítő gyűlések ozrei hozzájárultak
ahhoz, hogy minden tiszta-szándéku magyar nő és férfi érezze:
stockholmi küldötteink az ő személyes megbízólevelét is magukkal
viszik.

Tartsuk fenn országszerte azt az érdeklődést és
sokoldalú részvételt, amely Békakongresszusunk vitáinak és döntései-
nek megáratára vezetett és amely a hazafiai felelősség és az emberi
méltóság új rangjával tüntette ki a magyar békaharcosokat. Tegye a
béke minden híve magáévá az V. Magyar Békakongresszus követeléseit,
mert ilyen módon személyesen is tevékenyen hozzájárul a világpolitika
irányzatának kialakításához. Hangoztassa és ismertesse mindenütt,
városban és falun, munkahelyen, családban és iskolában: a háboru
né már elkerülhető! A háborút emberek csinálják és emberek tudják
megakadályozni: mi vagyunk ezek az emberek! Mi, az atomkorban nem
atomhalált akarunk, hanem virágo békét! /MTI/

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 44. kiadás 1958. június 8. 11 óra 10 perc

Az Országos Béketanács ülése

1958. június 8.

Az V. Magyar Békekongresszus befejezése után ülést tartott az Országos Béketanács, amelyen megválasztották az elnökség tagjait. A megválasztottak névsora a következő:

Elnök

Darvas József Kossuth-díjas író,
a Béke Világtanács tagja

Alelnökök:

Bugár Jánosné SZOT titkár // Országos Tanácsának
Nánási László országgyűlési képviselő
Dr. Ortutay Gyula a Hazafias Népfront főtitkára
Dr. Péter János a külügyminiszter első helyettese
Dr. Straub F. Brunó Kossuth-díjas akadémikus
Szakasits Árpád újságíró és Féművek
Terényi István a Csepel Vas. Békebizottságának
titkára.

Titkár Hantos János középiskolai tanár

Elnöki tanács

Bárdos József gépállomási agronómus
Beke Ferencné pedagógus
Dr. Bereczky Albert református püspök
Dr. Beresztóczy Miklós rom.kath.lelkész
Bérki Mihályné a Borsodmegyei Békebizottság elnöke
Bojtor Mihály munkás, Mátravidéki Erőmű
Dezséry László a Magyar Rádió szerkesztője
Erdei Lászlóné Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke
Fellegi Mihály munkás, Vörös Csillag Traktorgyár
Fodor József Kossuth-díjas költő
Gertler Viktor Kossuth-díjas filmrendező
Grósz József kalocsai érsek, az Opus Pacis elnöke
Kisfaludi Stróbl Zsigmond Kossuth-díjas szobrászművész
Kodály Zoltán Kossuth-díjas zeneszerző, akadémikus
Mándoki Sándor karcagi Béke-tsz elnöke
Mihályfi Ernő művelődésügyi miniszterhelyettes
Nagy Tibor KISZ Központi Bizottság tagja.
Pap Józsefné munkásasszony
Dr. Pesta László a Budapesti Békebizottság elnöke, fővárosi tanács vb elnökhelyettese

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 45. kiadás 1958. június 8. 11 óra 45 perc

/Az országos Béketanács. . . 1. folyt./

Péti János tamási Vörös Szikra tsz elnöke
Richter József esztergályos, a Budapesti Békebizottság
alelnöke
Rónai Sándor az Országgyűlés elnöke
Simegi János egyénileg dolgozó paraszt
Tápay Sándorné munkásné,
Terényi László Nyomdaipari Dolgozók Szakszervezeté-
nek főtitkára
Dr. Törő Imre Kossuth-díjas akadémikus
Vass Istvánné a Hazafias Népfront titkára
Dr. Várterész Vilmos a Központi Sugárbiológiai Intézet
igazgatója
Veres Péter Kossuth-díjas író
Vető Lajos evangélikus püspök.

/MTI/

--

Táncos találkozó Szolnokon

1958. június 8.

Szolnok megyében vasárnap volt a magyar-szovjet kulturális hét programsorozatának záróünnepsége. Az ünnepség színfoltja a táncsoportok Szolnokon megrendezett megyei találkozója volt. Délelőtt a mintegy háromszáz népitáncos a Főterre vonult, ahol Oláh György, a megyei tanács vb elnöke köszöntötte az ünnepség résztvevőit, méltatta a Népek Barátság Hónapja és a felszabadulási kulturális találkozó jelentőségét. Ezt követően a békéscsabai Balassi-táncegyüttes délelőtti ünnepi műsort adott a Szigligeti Színházban.

A magyar-szovjet kulturális hét bemutatói, baráti találkozói, ünnepségei este a városi szabadtéri színpadon megrendezett megyei táncfesztivállal ért véget. /MTI/

B. 46. kiadás

1958. június 8.

11 óra 45 perc

Gépállomások, termelőszövetkezetek...2. folyt.

tosság, mint amilyen tempóban folyt a szervezés, így egészség-
telen jelességek mutatkoztak a munkában. Az ellenforradalom ideje
alatt a termelőszövetkezeteket nagy megrázkódtatás érte. A terme-
lőszövetkezeti tagok és az egyénileg gazdálkodók jól ismerik a párt
politikáját, tudják, hogy most mefontoltabban, megfontoltabban,
megalapozottabban és a megvalósítás eszközével folyik a szervezés. A
pártnak és a kormánynak, ismerve a bonyolult feladatot - meg van
az ehhez szükséges türelme, de nem szűnünk meg hangsúlyozni, hogy
minél előbb dőljenek rá a dolgozó parasztok a nagyüzemi gazdál-
kodás fölényére, s minél hamarabb válasszák a termelőszövetkezeti
mozgalom útját, az annál jobb nekik is és a népgazdaságnak is.
Gondolkozzanak az egyénileg gazdálkodók a solti Szikra és a többi
hasonló termelőszövetkezet eredményein, figyeljék a termelőszövet-
kezeti tagok életét és munkáját és ha tárgyilagosan nézik, látni
fogják, hogy a tsz-tagok életformája a valóban emberhez méltó
életforma.

Dobi István befejezésül átnyújtotta a Minisztertanács
vörös vándorzászlaját, az oklevelet és a 100.000 forintos
betétkönyvet Molnár Albert termelőszövetkezeti elnöknek.

A meghívott traktorosok, termelőszövetkezeti kül-
döttek és egyénileg gazdálkodók ezután a dunaperti fák alatt teri-
tett asztaloknál ünnepi ebéden vettek részt.

Kétezer résztvevő a ráksi nagy-
gyűlésen

A Somogy megyei Ráksi községben vasárnap délelőtt
mintegy kétezer ember gyűlt össze a környező községekből, termelő-
szövetkezetekből és a Mezői Géppálműséről, hogy a traktorosokat
és az országos versenyben kiválóan szerepelt ráksi Új Élet Ter-
melőszövetkezetet ünnepelje. A nagygyűlésen Tömpe István, az MSZMP
Központi Bizottságának tagja, a földművelésügyi miniszter első hely-
lyettese mondott beszédet. Bevezetőben a ráksi Új Élet Tsz ered-
ményeit méltatta, megemlékezett a szövetkezeti dolgozók példamu-
tató munkájáról, majd a termelőszövetkezetek helyzetéről és a mező-
gazdaság szocialista átszervezéséről szólt. - Az MSZMP és a Magyar
Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány agrárpolitikájának helyességét
bizonyítja - mondotta többek között - hogy a termelőszövetkezetek az
ellenforradalmi megrázkódtatás után is jó eredményeket tudtak fél-
nuvratni az 1957-es esztendőben. A főbb tényezéknél a termésátla-
gok jelentősen mehaladták az előző éviéket és nagyobbak voltak az
egyéniileg gazdálkodó parasztok átlagterméseinél. Ez azt jelenti,
hogy ha az elmúlt évben az egész országban szövetkezeti nagyüzemi
gazdálkodást folytattunk volna, 3,400,000 mázsa kenyér ehonával
többet takaríthattunk volna be. Leközvetlenebb feladat - hang-
súlyozta - hogy a lévő termelőszövetkezeink minél előbb korsze-
/.

B. 47. kiadás

1958. június 8.

11 óra 40 perc

Gépállomások, termelőszövetkezetek...3. folyt.

rűn felszerelt, sok árut termelő, jól jövedelmező szocialista
nagyüzemek legyenek.

Tömpe István ezután átnyújtotta a Minisztertanács
vándorzászlaját és a vele járó 70.000 forint pénzzutalmat Walter
Izre termelőszövetkezeti elnöknek.

Magyar és szlovák dolgozó parasztok
szorgalmát dicséri a békéscsabai Má-
jus 1. Termelőszövetkezet eredménye

A békéscsabai Május 1. Termelőszövetkezet portájára
vasárnap reggel egymást követően gördültek be a fellobogózott te-
herautók, amelyek a megye minden részéről szállították a tsz-kül-
dötteket, traktorosokat, a szövetkezet nagy ünnepére. A Május 1.
Tsz magyar és szlovák nemzetiségű dolgozó példamutató szoralom-
nal gazdaságukat a legjobbak közé emelték és vasárnap a jól végzett
munka tudatában vették át Fock Jenőtől, az MSZMP Központi Vezető-
ségének titkárától a vörös vándorzászlót és az 55.000 forint pénz-
jutalmat. Fock Jenő ünnepi beszédében többek között hangsúlyozta:
saját szemével győződött meg arról, hogy a kormánykitüntetés méltó
helyre került. A Május 1. Termelőszövetkezet a 100 holdra eső állat-
sűrűség, valamint a szerves és műtrágya felhasználása tekintetében
tulszárnyalja az országos átlagot és nagy ószt ennek köszönhetően
az elmúlt évi eredmények is. A tagság józanságára és előrelátására
vall, hogy az elmúlt évben az összjövedelem 29,4 százalékát a kö-
zös vagyon gyarapítására fordították. Igen sokat köszönhetnek Andó
Pál elnöknek is, aki évek óta irányítja a szövetkezetet, a közügye-
ket mindig tárgyilagosan, megfontoltan intézi, s örömmel fogadja a
tagság véleményét, a javaslatokat is. Az előadó felhívta a szövet-
kezetiek figyelmét, hogy éljenek jobban az adott lehetőségekkel.
Igy, noha földjük egy része vízparton fekszik, nincs öntözéses
kártyázatuk, hiányzik a baromfitenyésztés és nem egyöntetű, nem
fattiszta a tehén és sertésállomány.

Az ünnepségen Hili András, a békéscsabai gépállomás
igazgatója traktorosai nevében kijelentette, hogy jó 300 munkával
az értékes vándorzászló megőrzéséhez is segítséget nyújtanak a
termelőszövetkezetnek.

Sallai Lajos munkások Besnyőn

Fejér megyében a besnyői Sallai Termelőszövetkezet
portáján vasárnap kettős ünnepet ültek. A környék termelőszövet-
kezeteinek és egyénileg dolgozó parasztjainak, valamint a pusztá-
szabolcsi gépállomás dolgozóinak nagy napján a Sallai Tsz átvette
a Minisztertanács vándorzászlaját és a vele járó pénzzutalmat,
/.

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 48. kiadás 1958. június 8. 10 óra 10 perc

Gépállomások, termelőszövetkezetek...4. folyt.

ugyanakkor a 10 éves jubileumát ünneplő gépállomás dolgozói okleveleket és pénzzutalmat kaptak. Az eseményre eljöttek a sztálinvárosi munkások képviselői és a sztálinvárosi művészeti együttesek is. Az ünnepségen Nyers Rózsó, az MSZMP Központi Bizottságának tagja mondott ünnepi beszédet, majd a vendégek együttesen tekintették meg a szövetkezet gazdaságát és a Szovjetunióból kapott négyzetes vetőgéppel elvetett, igen szépen fejlődő silókukoricátáblákat.

Ugyancsak bensőséges ünnepséget tartottak a zsebeházi Rohartrigád Termelőszövetkezetben, ahol Koserü János, az MSZMP mezőgazdasági osztályának helyettes vezetője a verpeléti Dózsa Termelőszövetkezetben, ahol Uszta Gyula vezérőrnagy, az MSZMP Központi vezetőségének tagja, a Kisbér-Palániai Dózsa Termelőszövetkezetben, ahol Magyar András földművelésügyi miniszterhelyettes és a koppánmonostori Dózsa termelőszövetkezetben, ahol Soós Gábor, a földművelésügyi minisztérium növénytermesztési főigazgatójának vezetője adta át a vörös vándorzászlót és a könyvjutalmat. / Központi Bizottsága

Meleg baráti hangulat

A traktorosnap ünnepségeket az ország minden megyéjében meleg baráti hangulat jellemezte. Zala megye egy gépállomásán 700-800 vendég vett részt az ünnepségeken, sőt Csesztregén csaknem háromezer dolgozó a szót gyűlt össze. Vas megyében a celldömölki gépállomáson az ünneplőket a KISZ-fiatalok köszöntötték, Sárváron az uttörők nyújtották át a virágcsokrokat szívből jövő meleg szavak kíséretében a legjobb traktorosoknak. A Jászság és a Nagykunság 10 éves gépállomásain 41 alapítótag ünnepelt. Különös ünnepséget tartottak a kisujszállási, a fegyverneki a kumadarosi, a mezőturi és az alöttányi gépállomásokon. A fegyverneki gépállomás dolgozói vasárnap körükben üdvözölhették Szőke Mátyás földművelésügyi miniszterhelyettest, aki az ünnepség után hosszan elbeszélgetett a traktorosokkal és a gépállomás vezetőivel. Több helyen kép- és táblakiállítás nyitottak. Hajdu megyében mind a 17 gépállomáson ünnepségek sorozatát rendezték. Különösen emlékeztető volt a traktorosnap a tiszacsegei gépállomáson, hiszen dolgozói a traktorosnapra indított versenyben országos elsőséget értek el. Jó munkájuk jutalmul elismerő oklevelet és 5000 forint pénzzutalmat kaptak. Később, a napra több mint 100 erőépes legnagyobb gépállomásán a fotószakkör kiállítása nyílt meg, amely a gépállomás munkáját és segítségét mutatja be szemléltető képekben. A somogyi traktorosok büszkén ünneplhettek: a traktorosnapig hiánytalanul eleget tettek tavaszi feladatuknak és jó minőségű talajmunkájuk megnövelte a dolgozó parasztok érdeklődését a gépek iránt. ./.

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 50. kiadás 1958. június 8. 10 óra 10 perc

Bensőséges ünnepség keretében leplezték le Megyasszó községben a román hősi emlékművet

1958. június 8.

A fasiszta német csapatok ellen 1944 októberében a megyasszói térségben mintegy 1.600 román katona vesztette életét, akiket a község hősi temetőjébe temettek el. A román harcosok emlékére a Hazafias Népfront és a megyei tanács kezdeményezésére hősi emlékművet emelt a község lakossága. A mintegy hetven mázsa vörös márványból készült hősi emlékművet Nagy Sándor szobrászművész készítette, s azt a község főterén állították fel. Az emlékművet vasárnap délelőtt bensőséges ünnepség keretében leplezték le.

Az ünnepségen megjelent Ion Popescu, a Román Népköztársaság magyarországi nagykövete, Petru Rotaru alezredes, a nagykövetség katonai attaséja, valamint a nagykövetség több tagja. Képviseltette magát a Magyar Népköztársaság Külügy- és Honvédelmi Minisztériuma is. Ott voltak az MSZMP Borsod megyei pártbizottságának, a megyei tanácsnak, a Hazafias Népfront Borsod megyei bizottságának képviselői is.

A fehér lepellel letakart hősi emlékmű előtt a honvédség és a munkásörtség díszszakasza sorakozott fel, s Deme László, a megyei tanács elnökhelyettese mondott ünnepi beszédet.

A szobor leleplezése után Ion Popescu, a Román Népköztársaság budapesti nagykövete mondott beszédet. Megköszönte hazája nevében Megyasszó lakosságának lelkes áldozatkészségét és azt a szeretetet, amivel a román hősökre emlékeznek. Beszédét a magyar és a román nép barátságának életetésevel fejezte be.

Az emlékművet a község lakosai nevében Oláh Sándor községi tanácselnök vette át, ígéretet téve, hogy ugyanugy megőrzik, mint ahogy megőrzik a román katonák vérére szerzett szabadságukat is.

Az ünnepi beszédek után megkezdődött a koszorúzás, s rövid idő alatt szinte egészen elborította a virág-erdő a hősi emlékművet. /MTI/

VEGE

19.10

MTI BELFÖLDI HÍREK

B. 49. kiadás 1958. június 8. 11 óra 15 perc

Gépállomások, termelészövetkezetek...5. folyt.

Traktorosaink ezen a napon a baráti államok küldöttségeit is vendégül látták. A csehszlovák traktorosok a hártármenti mezejük gépállomásaira, míg a hazánkban tartózkodó bolgár traktoros-küldöttség Orosházára látogatott. /MTI/

VEGÉ



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
MTI szerkesztésért és kiadásáért a vezérigazgató felel.

1. kiadás 1958. június 9. 6 óra -- perc

Jaguár menyasszony Prágából

1958. június 9.

A Budapesti Állatkertnek évek óta lakója egy hatalmas, kifejlett jaguár him, amely eddig egyedül élt. A prágai állatkertben viszont egy magányos jaguár nőtényt tartanak. A két állatkert között megállapodás jött létre, amelynek értelmében a jaguár menyasszonyt Prágából Budapestre szállították. A megegyezés arra is kiterjed, hogy a leendő ivadékokon egyenlő arányban osztoznak. /MTI/

A Rákóczi ut lesz a kereskedelmi központ - Világvárosi fényűzéssel épül ujja az EMKE

1958. június 9.

A Rákóczi ut árkádosítása husz üzlet átépítését is jelenti. Az átépítést felhasználják az üzletek korszerűsítésére. A legnagyobb gondot és a legkényesebb munkát az EMKE kávéház újáépítése jelenti.

A terv szerint a híres EMKE-sarok helyén 12 árkád-pillér marad csak és mögötte lesz majd az új kávéház. Bejárat a Nagykörut felől lesz. Itt kap helyet a ruhatár. Innen a vendég a kávézóba, az emeleti étterembe és a Grill-be jut el. A Grill kiképzése igen érdekes, teljesen kör alakú. Ennek egyik felén helyezik el a színpadot és az öltözőket. Az Akácfa utca és a Rákóczi ut sarján kap helyet a nagy cukrászda, amelynek három szintje lesz, ahogyan a lámpákban ülő vendégek is kiláthatnak az árkádok alatt a Nemzeti Színházra. Az átépítéssel az EMKE területe mintegy tíz százalékkal növekedik.

A szakemberek úgy képzolik, hogy az árkádosítás jobban elosztja a nagy forgalmat. Ez igen fontos, mert jelenleg átlagként mintegy 10.000-12.000 gyalogos halad át a város e nagy forgalmu pontján. /MTI/

45
ny-

r

10-
10-